



Diabierna Augustus 3, 2012 - Edicion-7 Vol.1872 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

**Petro China kier waak e
refineria trahando...
Turn around lo cuminza
mesora den Valero**



PARTIDO MEP:

**MIENTRAS CIFRA DI CBS TA
DEMOSTRA CU CRIMINALIDAD A
AUMENTA CU 70%, GOBIERNO TA
KEDA KETO KETO**

**SOLO DI PUEBLO A MANDA PIDI
DOCUMENTO PA HUSTIFICA 274 VEZ
DESVIAMENTO DI DESTAHO PUBLICO**

**Durante celebracion di 235 aña di Misa
Santa Anna na Noord
PASTOOR TA RECORDA MIKE
EMAN Y OTMAR ODUBER
RIBA NAN DONACION DI 150
MIL Y 30 MIL PRIMINTI!
Berguenza! Hopi foei Mike y Otmar**



**ISABELLA
GONZALEZ TA
YEGA ARUBA BEK
CU VARIOS TITULO
CONQUISTA**

**Miss Teen Bikini Intercostas
del Caribe, Miss Trahe
National y Miss Model
Mannequin y 1era finalista
di
Miss Teen Turismo**

**Na Babijn:
Chauffeur a dal cu su
auto riba un palo di luz
Mama y yiu a keda herida**



SPECIAL PRICE : GALINJA HENTER 1400GR EACH: 4.99 / BOX 10PC: 49.99

**All you need for
BACK2
SCHOOL**



**15%
OFF**



**MEGAMALL
CERTIFIED
CASH & CARRY**
Simply Low Prices Everyday!
True Value
START RIGHT. START HERE.



**BV Paper Towel
1 roll
1.39**



**PH Air Freshener
Assorted 10oz
1.99**



**ROMA Powder
Detergent 2kg
7.99**



**LD Dog food
Can 410GR
1.25**



**HT Salt
Plain 26oz
1.09**



**Ritz drink
soda ass. 3lt
3.29**



**Ritz drink soda
ass. box 24 can
14.99**



**GB Corn
Flakes 375gr
2.85**

Editorial skirbi pa Edmond;
**Nos ta contento di tende cu
 bo ta haya nos “oposicion
 severo”: nos trabao ta
 efectivo!!**

Lastramento bo tin cu buske den AVP

**4 vez den e aña aki bo
 coleganan a rectifica
 incluso bo premier!**

Cu masha asombro nos a tuma nota cu Otmar Oduber a referi na nos cu nos ta haci lastramento den nos medianan. Ta ki falta Otmar? Ta ki website robez el'a subi? Otmar por a lubida cu ta juist su premier, Mike Eman mester a rectifica su disparatenan cu el'a cana grita ariba caya? No ta ni un luna pasa cu huez a dicta sentencia contra Mike Eman y a bise cu e no por cana lastra hende! Donkey Tromp ta otro cu a lastra mi persona y a wordo para y mester a rectifica dos vez! Clarisca ta otro cu mester a rectifica! Y Mike de Meza a sali como un gañado oficial di parlamento di Aruba. Hopi di e casonan aki a wordo gana danki na e voceronan manera Alberto, Fa, Mackintosh, Fliet, Haitiano y algun otro mas. Wel, a keda proba cu lastramento y rectificacion ta fit AVP! Cu awe bo kier alza voz contra nos, nos no tin problema! Na interes di e discusion pa loke a pasa den ATA, nos ta contento cu nos a forzabo bay un conferencia di prensa pa asina bo trece poco aclareacion. Sinembargo mi tin cu bisabo cu nos NO ta acepta bo splicacion. Nos ta exige transparencia y nos kier waak e 274 compranan aki pa waak si di berdad nan ta cumpli cu ley. Bin duna nos dos ehempel, di 274, nos ta haye simplemente hopi pover y zwak. Cu bo kier a corigí e parti di violacion, nos no tin problema! Pasobra nos no ta hende terco y si nos por a capta esaki como violacion y el'a resulta cu e no ta violacion, nos no tin problema pa haci coreccion. Esaki no ta kita 274 shortcuts! Y pues nos noticia ta keda valido. Ora bo ta referi na lastramento, anto ba lubida con abo tabata lastra ora bo ta den oposicion? E ora ey si ta bon? E ora ey si mag? Nos ta consehabo pa ta mihor bo kedabo trankilo y no ansha bo curpa cu nos trabao! Respeta nos trabao, pasobra nos ta e unico medio cu no ta wordo paga dor dibo y bo gobierno. Nos no ta cobra 5 mil manera Leoncita, 8 mil manera Oscar, tampoco nos ta haya check di dir. Financiën pa viaha cu ministernan, nos no ta cobra na Tele Aruba ni ta haci Public Relations cobrando sumanan monstruosos! Si encaso bo ta haya cu nos ta oposiciona abo of bo gobierno severamente, nos ta contento di tende esey, pasobra e ora nos sa cu nos trabao ta efectivo.

PARTIDO MEP:

MIENTRAS CIFRA DI CBS TA DEMOSTRA CU CRIMINALIDAD A AUMENTA CU 70%, GOBIERNO TA KEDA KETO KETO

16. Justice					
1. Crimes, traffic accidents and other violations committed					
	2007	2008	2009	2010	2011
Total number of crimes committed	6,277	5,690	4,864	8,266	
Traffic accidents follow death	5,858 18	6,223 20	7,856 18	4,800 ^a 18	
Traffic violations	8,296	6,463	3,558	9,437	

Source: Yearbook Police Aruba, 'excl. Sta. Cruz

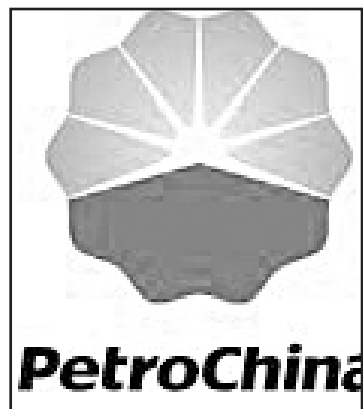
STA> CRUZ--E Statistical Yearbook 2011 di Centraal Burea voor de Statistiek (CBS) a wordo publica recientemente, y den dje nos por mira hopi informacion importante. Riba pag. 93 bao di e titulo 'Husticia' nos por mira e desaroyo di aumento di criminalidad: aña 2007 - 6.277; 2008 - 5.690 un bahada di 587 of 9%. Na 2009 - 4.864; un bahada atrobe di 15%. Na 2010 8.266 - un AUMENTO di 70%! Di e publicacion aki nos po conclui cu e maneho di ex - minister Rudy Croes tabata masha efectivo y exitoso. El'a baha criminalidad cu 9% na 2008 y 15% na 2009. Un maneho cu vision, y apesar cu hopi a kritik'e; awor por mira cu e tabata un bon maneho! Esaki contrario na e "logronan" di e gobierno actual. Den e prome aña di gobernacion bao maneho di Minister Dowers criminalidad a aumenta cu 70%! Anto esaki ta loke Minister Dowers ta yama percepcion? Pasobra Minister Dowers no kier admiti cu su maneho a faya, cu criminalidad a aumenta cu 70% den apenas e prome aña.



Mas tristo ta cu pa aña 2011 ya e minister no kier duna cifras, indicacion ta cu e cifra a bira mas di 10 mil caso di crimen den 2011 y pesey a duna orden pa NO publica e cifranan aki. No ta por nada nos fraccion a haci'e centenares di pregunta durante añanan, pero lamentablemente e minister no kier tabata habri cu nos y a purba scapa su curpa door di contesta cu ta e percepcion di nos pueblo ta fout, cu criminaliad no a aumenta. Awel, cifras no ta gaña y cu e publicacion aki CBS ta

demuestra con e gobierno aki kier tuma hende haci. Den campaña partido AVP a priminti cu e tin un plan y un team cla pa combati criminalidad, pero awor nos ta mira cu nan no tin ni un plan, ni un team. Simplemente nan no sa kico nan ta haciendo. E minister aki ta di mala fe, pasobra e ta nenga di duna Parlamento cifras di criminalidad y awor nos ta waak cu nan ta existi masha bon. Ta cuanto cos mas e minister aki ta sconde di nos? Esaki no ta e cambio cu pueblo a vota p'e!

Petro China kier waak e refineria trahando... Turn around lo cuminza mesora den Valero



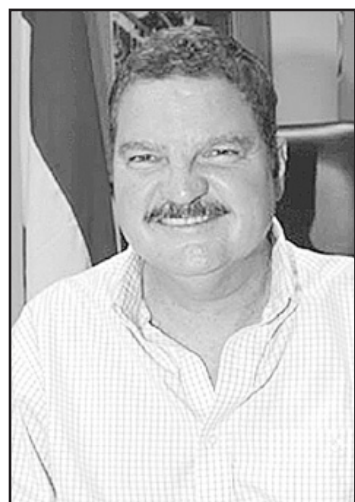
STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu Petro China por haci su entrada na Aruba pa luna di Oktober. Recientemente nan a pidi Valero pa start up e refineria y pone funciona. E Chinesnan kier mira e refineria trahando. Te na e momento ey nan lo tuma e decision final pa tuma e refineria. Sinembargo mester bisa cu nan ta completamente interesa pa asina por cumpra e refineria y rafina petroleo pa manda China. Tambe nan ta interesa pa pone un instalacion pa traha gasolin. Tin indicacion

cu awor tin trabao ta bay cuminza den Valero unda Valero a dicidi pa haci un turn - around, o sea un mantencion pa asina por bay over na start up e refineria. Varios compania a wordo yama aden pa asina por cuminza prepara pa e turn - around. Den luna di September lo mester ta asina leu cu lo ta cla pa start up. Rumornan no - confirma a bisa cu un compania local a haya contract pa cuminza produci un cantidad grandi di logo di Petro China pa pone ariba uniform. Esakinan ta rumornan cu ta coriendo bao di empleadonan di contratistanan di Valero. Gobierno di Aruba no a duna ningun informacion oficial. E ultimo informacion tabata dos siman pasa ora cu Mike Eman a bishita embahador di China na Hulanda y a pidi'e pa pidi Presidente di China pa tuma un decision liher pa cu refineria na Aruba.

Durante celebracion di 235 aña di Misa Santa Anna na Noord

PASTOOR TA RECORDA MIKE EMAN Y OTMAR ODUBER RIBA NAN DONACION DI 150 MIL Y 30 MIL PRIMINTI!

Berguena! Hopi foei Mike y Otmar



STA. CRUZ -- Ainda ta fresco den memoria di pueblo con durante un radio/telethon pa recauda fondo pa renoba Misa Santa Anna na Noord, Promer Minister Mike Eman y Minister Otmar Oduber a haci un show y a priminti un donacion grandi pa e misa di Noord.

Si ATA no tin nada di sconde, nan lo duna nos tur! Solo di Pueblo a manda pidi documento pa hustifica 274 vez desviamento di destaho publico

Despues di mira e 274 excepcionnan, nos lo forma nos opinion STA. CRUZ -- Solo di Pueblo, cumpliendo cu nos deber di prensa a manda un carta pa ATA, unda nostapidipa entrega na nos pa dialuna di 6 di Augustus pa 11:00am, tur e documentonan di e excepcionnan pa e 274 compranan cu ATA

a haci. Solo di Pueblo den su edicion di ayera a rectifica e palabra 'violacion' pasobra aki no ta trata di un violacion, pero di un posibilidad cu ley mes ta duna pa asina cana un otro caminda. ATA na 274 vez a cana un otro caminda den margen di ley. Loke ta notabel y asombroso ta cu esaki a sosode pa 274 vez.

Si ATA no tin nada pa sconde, anto pa dialuna Solo di Pueblo lo haya e envelop pa asina nos por revisa un pa un y e ora ey nos por forma nos opinion di e asunto aki. Si ATA no kier duna nos copia, anto nos a pidi ATA pa nos bay personalmente na su oficina y waak e documentnan y revisanan.

Pa: Directie di ATA,
Bestuur di ATA y
Minister di Turismo
d.t.k.v Directora di ATA, Sra. Ronella Tjin-Asjoe
Fax: 5834702
Aruba, Augustus 2, 2012.

Apreciable Senjora Tjin - Asjoe,

Pa medio di e carta aki mi hasi peticion den cuadro di mi funcion como periodista pa haya copia di e splicacion ariba e 274 biaha cu mester a desvia pa nos hasi un destaho publico manera pre-scribi pa ley. Segun mi tin entendi cada desviacion mester wordo poni den un decreto den cual un splicacion extenso ta wordo duna pa e motibo di e desviacion, y lo mi desea di haya copia di 274 decretonan.

Si en caso mi peticion pa haya copia di e 274 decretonan aki no wordo concedi -locual mi no ta weita pakiko no- mi kier haya un cita cu ATA pa mira si mi por haya inzage den e documento nan aki. Si en caso mi haya oportunidad pa un inzage mi lo trece (2) dos colega periodista di Solo di Pueblo y/of radio Top 95 Fm hunto cumi y mi lo informa senjora di antemano kende esaki nan ta.

Mi ta kere cu si no tin nada di sconde mi no por imagina cu mi persona lo wordo empedi pa por haya un copia di e decreto y e splicacion pa cada un di 274 Purchase Orders nan splicando pakiko ta desvia di ley (hoofdregel) y ta scohe pa usa 274 e excepcion den e ley aki.

Mi ta spera di por haya contesta di Senjora Tjin Asjoe mas tarda dialuna 6 di Augustus 2012 promer cu 11:00am, pa asina mi determina siguiente pasonan (huridico).

Di antemano mi ta gradici Senjora Tjin- Asjoe y ATA pa e cooperacion
Edmond C. Croes
Journalist

Hopi lunanan a pasa y te ainda Misa di Noord no a ricibi dicho donacion. Siman pasa durante celebracion di 235 aña di misa Santa Anna, pastoor a dicidi di haci uso di e oportunidad y publicamente a recorda tanto Mike Eman y Otmar Oduber riba nan



promesa di un donacion di 150 mil florin y 30 mil florin. Esaki ta un berguena nacional, por mira cu ni cu misa e dos politiconan aki no por cumpli. Foei Mike y Otmar, hasta iglesia boso kier tuma haci! Esun cu priminti y no cumpli ta un gñador dimes!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Green Aruba ta pone cu prijs di awa y coriente no por baha substancialmente

STA. CRUZ -- Ta conoci cu Gabinete Eman ta usando e dividendonan cu ta ser saca for di nos companianan di utilidad WEB y ELMAR pa asina paga pa e gastonan cu ta relata na e proyectonan green. Asina nos por ripara cu e placa cu Pueblo ta paga na awa y coriente ta wordo usa pa paga, entre otro, TNO, Green Conference, Carbon War Room, viahe transatlantico di e boto di Wubo Ockels, RIO 20 y contract cu Richard Branson, pa asina Gabinete Eman por bende e concepto di Green Aruba na mundo. E tristo ta, cu ningun di e proyectonan aki no ta aporta na baha e prijs di awa y coriente na Aruba manera cu nos Premier Eman a priminti. Alcontrario, e Green Aruba aki ta creando debe riba nos cabez y ta pone cu Pueblo no por bay conoce un rebaho



substancial den prijs di awa y coriente por lo pronto. Despues cu WEB a anuncia un rebaho substancial di e prijs di awa, Pueblo a warda riba e anuncio di ELMAR cu coriente tambe lo baha. Pero simannan a pasa y a bira bisto cu ELMAR no lo bay anuncia un rebaho di coriente. E motibo ta obvio, Gabinete Eman a manca ELMAR

financieramente cu su proyectonan di Green Aruba. Consecuentemente, si ELMAR baha e prijs di coriente, e compania no lo haya suficiente entrada pa por cubri su gastonan di operacion y di mantencion di e red di distribucion di coriente. E hecho aki ta pone cu Gabinete Eman ta haye ta pone precion riba WEB pa nan tampoco introduci

e rebaho di awa for di cuminsamento di Juli y warda te ora e Dialogo Social tuma lugar pa mira con nan por yega na un bon excusa pa tapa e hecho, cu nan aventuranan di Green Aruba ta pone cu e prijs di coriente no por conoce un rebaho substancial. Ta lamentabel cu net esnan cu den campaña electoral a bisa di bay baha awa y coriente

'as of day one', awe ta busca tur forma pa evita cu Pueblo por goza di e frutanan di e inversionan haci den pasado na WEB. Ta parece manera cu Gabinete Eman ta mas interesa den cumpli cu su caprichonan di Green Aruba, envez di duna e Pueblo aki e alivio tan spera di un bahada substancial di prijs di awa y coriente. Mas lamentabel ta cu Gabinete Eman envez di asumi su responsabilidad, awe kier sconde tras di e Dialogo Social pa no mustra cara na e 1200 usuario di WEB y e 8000 usuario di ELMAR cu no por paga nan cuenta di utilidad manera debe ser. Pa e simpel motibo cu Gabinete Eman no tin e curashi pa splica e hendenan aki cu ta danki na e proyectonan di Green Aruba, awe e prijs di awa y coriente no por baha substancialmente pa brinda nan e alivio tan spera.

Mester di Placa?

No lubida nos ta habri Diadomingo na Playa!

Diadomingo
10:00 am te cu 2:00 pm
Wilheminastraat 19. Tel: 582 2364

Nos ta cumpra tur sorto di ORO,
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor



Sin confusion La Estrella bo solucion!
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor!



Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-8067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

 **La-Estrella**

Dos sero di santo riba acera strobando peaton



STA. CRUZ -- Diahuebs merdia nos por a tuma nota cu pazuid di Peking Restaurant na Santa Cruz tin cas cu nan lo ta renobando. Loke e persona of contratista cu ta haciendo e trabao no a tene cuenta cu ne ta unda e ta pone e dos sero di tera, el'a gewoon pone ariba e acera strobando tur peaton di pasa. Dus ta asina cu ora hende ta

canando eybanda nan mester baha di acera y subi ariba caminda publico pa por yega e otro banda, un situacion peligroso mirando cu ta un caminda hopi druk. Nos ta spera cu Polis of e departamento concerni por hala e hendenan aki nan atencion cu esey no por, siendo cu den e cura mes tin suficiente lugar pa a pone e seronan di tera.

Solo di Pueblo ta mantene su noticia! 274 Buraco of Shortcut, 274 vez a hala destaho publico un banda Otmar tambe ta confirma nos noticia

STA. CRUZ -- Esencia di nos noticia ta cu tin algo particular cu a tuma lugar 274 vez. Pa un total di 274 vez ATA no a scoge pa cana e caminda di un destaho publico, pero pa equis - motibo a escoge pa hale un banda y cana un otro caminda. Pa nan por a cana e otro caminda aki, cual nos ta yama SHORTCUT, ATA mester tin motibo valido! ATA di berdad tin e motibonan aki? Esey Solo di Pueblo NO sa! Pues e informacion cu nos a emiti ta corecto, solamente cu no ta yama esaki violacion di e ley, pero desviamento den e ley. Nos a

duna e descripcion cu nan a bora buraco den e ley. Di berdad cosnan a cana bon? Esey ta palabra di Minister y di ATA, pasobra den realidad nos no por forma un opinion. Pesey mes nos a manda pidi oficialmente via un carta pa nos haya inzage of copia di tur e 274 compranan aki. Nos kier haya sa si den e 274 aki por tabatin violacion y esey nos lo haya sa solamente ora nos lesa e MB cu ta duna e motibo di excepcion. Nos a duna ATA te dialuna pa entrega nos e copianan di e MB' nan of inzage di nan. Si ATA no tin nada di

sconde, anto no tin motibo pa nenga nos. Si ATA nenga nos, e lo haci e asunto mas interesante unda lo muestra cu tin secreto y who knows cu si den e secretonan ey por tin otro cos. Nos ta spera cu Rekenkamer ta tumando nota di e situacion aki, unda 274 vez a hala un banda e caminda di destaho. Ta deber di Rekenkamer pa waak con placa di pueblo ta wordo usa y nos lo bay manda un carta pa Rekenkamer tambe, unda nos lo bay puntra nan ariba e 274 excepcion cual nos ta yama 274 Buraco of shortcut!

Tiara Air Aruba

Aruba Bonaire

ANG 372,17

(roundtrip airfare + taxes)

*Limited Seats
*Rates Starting From
*Reservation/Booking
& Travel until August 31, 2012



Plaza Resort Bonaire

Starting from US\$ 99,00 per room per night (incl taxes)

- Accommodation in a Junior Suite Laguna single/double occupancy
- Max 2 children (till 12 years) stay free in a room with 1-2 paying adults
- Max 4 persons per room
- Additional person US\$ 15.00 per night per person
- Rates available only with Tiara Air Aruba

plaza resort bonaire

Summer Special

Aruba Curacao

ANG 317,25

(roundtrip airfare + taxes)

*Limited Seats
*Rates Starting From
*Reservation/Booking
& Travel until August 31, 2012



Princess Beach Curacao Resort, Spa and Casino

Princess Beach Curacao Resort, Spa and Casino
Starting from US\$ 99.00 per room per night

- Based on double room/ per night
- All Inclusive
- Kids Free

Princess Beach
CURACAO RESORT, SPA & CASINO

Call Center 588 4272 / 528 4272
Sun Plaza • J.E.Irausquin • Sabana Blanco

www.tiara-air.com 



Anuncio Publico

Ladron a haci schoonmaak na un cas na Sero Biento

Esakita un broadcast cu a bay rond riba Blackberry: "Nan a cab'i horta na mi cas. Nan a bay cu celular, playstation 3 di (richnald :() laptop y weganan di playstation 3, psp di (gerick) y hopi cos mas. Si por a waak algo sospechoso na Seroe Biento,

please tuma contact cu polis. Boso ayuda lo yuda nos caba cu e ladronicianan aki. Nos ta traha duro pa yega na nos cosnan y den un supla nan ta bay cu tur cos. Nos ta hopi tristo. Sigui broadcast. Danki pa kita un minuut di boso tempo. Famia Bikker

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. het recht van erfpacht tot dertig augustus tweeduizend negenendertig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd zesennegentig vierkante meter (996 m²), gelegen te Seroe Preto in het Vierde District van Aruba, welk perceel is omschreven in meetbrief nummer 63 van het jaar negentienhonderd zevenenzeventig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Seroe Preto 21-B;

Inzetprijs: Afl. 142.502,00.

2. het recht van erfpacht tot veertien oktober tweeduizend achtenveertig op een perceel domeingrond, groot achthonderd vijfenzeventig vierkante meter (875 m²), gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 837, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Bakval 15-J;

Inzetprijs: nog te bepalen.

Krachtens een executoriaal beslag zal het volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

3. een perceel eigendomsgrond, groot tweehonderd zevenentachtig vierkante meter (287 m²), gelegen te Savaneta in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel, destijds omschreven als kavel 6 ter grootte van ongeveer negenhonderd vijftien vierkante meter (915 m²), welk perceel op haar beurt deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 1363, als is omschreven in delimitatiebrief nummer 18 van achtentwintig maart tweeduizend drie, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Savaneta 370-K;

Inzetprijs: nog te bepalen.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 21 augustus 2012 tot 16.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op 5 september 2012 om 9:00 uur in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONVENTION CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: c.denobrega@notarisrodriguez.com

Comision di trabao 'Illegale Dumps, Illegaal Dumpen':

Entrega di Rapport "Cero tolerancia, Di Sushi Tera, Pa Dushi Tera" na ministernan Arthur Dowers y Richard Visser

STA. CRUZ -- 26 di April ultimo conseho di ministro a instala un comision di trabao pa trece recomendacionnan con pa contra - aresta e problematica di dumpnan ilegal na Aruba. E comision di trabao tabata consisti pa e siguiente personanan: sr. Greg Peterson, kende a representa ministro pa asuntonan general, sr. Edu Vos, kende a representa Ministro di Husticia y Enseñanza, sra. Chanin Boekhoudt, kende a representa Ministro di Salubridad Publico y deporte, sr. Gaby Werleman, kende a representa Ministro di Infraestructura, integracion y medio ambiente y sra. Joyce Bartels-Daal, kende a representa e sector priva. E miembronan di e comision a apunta sr. Greg Peterson como presidente y sr. Edu Vos como secretario. E comision a haya un luna di tempo pa trece nan recomendacionnan na conseho di ministro. Dia 22 Juni ultimo e



comision a cumpli den e tempo stipula pa trece e recomendacionnan den un rapport titula "Cero Tolerancia, Di Sushi tera, Pa Dushi Tera". Sres. ministronan Arthur Dowers y Richard Visser den nomber di conseho di ministro a ricibi e rapport for di e comision. Sr. Greg Peterson den nomber di e comision a trece en cortu dilanti algun di e recomendacionnan y con grave e situacion y e consecuencianan di e dumpnan ilegal riba nos

isla ta. Sr. Greg Peterson a trece padilanti cu "E fenomeno di dumpnan ilegal ta tumando lugar pa añanan largo caba te cu esaki a sali for di man cu consecuencianan negativo pa tanto e ser humano, medio ambiente y naturaleza". El'a sigui splica cu: "Tempo cu gobierno a introduci e gate fee na e dump di Parkietenbos y pa no paga esaki, hopi ta e companianan di construccion of di otro indole, cu sea riba nan propio tereno, di tercio a of

hasta di gobierno tabata deposita e sushinan ilegalmente". "Tur esaki a conduci cu awe bo ta haya cu vecindario aki ta experiencia molester di holo, djaca y insecto, como tambe peliger di candela, cual tur ta conduci na entre otro un menaza pa e salud publico engeneral". Algun di e recomendacionnan ta cu pa ley e dump di Parkietenbos ta e unico dump cu ta asigna legalmente pa gobierno

como tal. Pa tal motibo gobierno pa medio di su departamentonan concerni por laga cera tur e dumpnan ilegal de inmediato, pero teniendo na cuenta cu normanan legal. Pa instrui tanto un equipo di coordinacion y swipe team, cual equiponan lo monitor y controla cu enberdad e doñonan ta stop di permiti cu nan terenonan ta sigui wordo usa como dump ilegal. Como tambe bin cu leynan mas severo cu multanan halto pa asina pone enfasis cu no ta tolera tal comportacion mas. Ministro Arthur Dowers den nomber di conseho di ministro a gradici e miembronan di e comision pa e trabao desplega den e periodo stipula y a declara cu e recomendacionnan di e rapport concerni sigur lo wordo trata y tuma na cuenta pa conseho di ministro. Ministro Richard Visser tambe a gradici e comision pa nan trabao desplega.

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRO ORO



PASA Y COMPROBA PA BO MES!

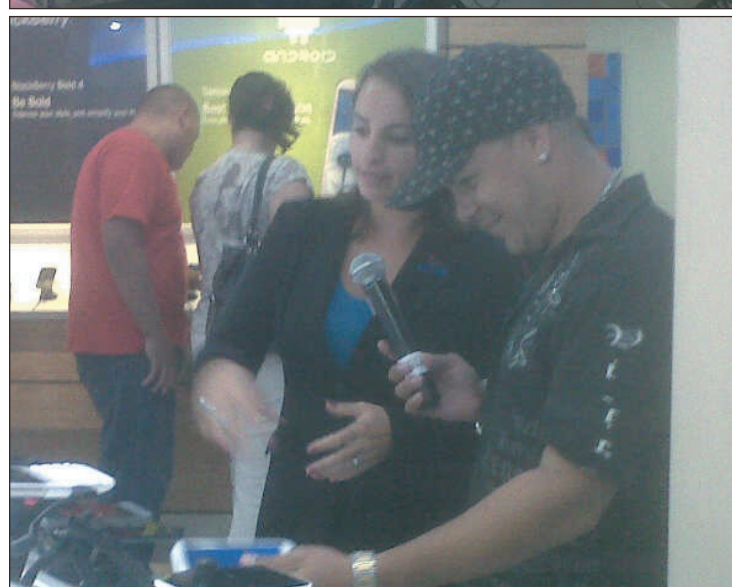
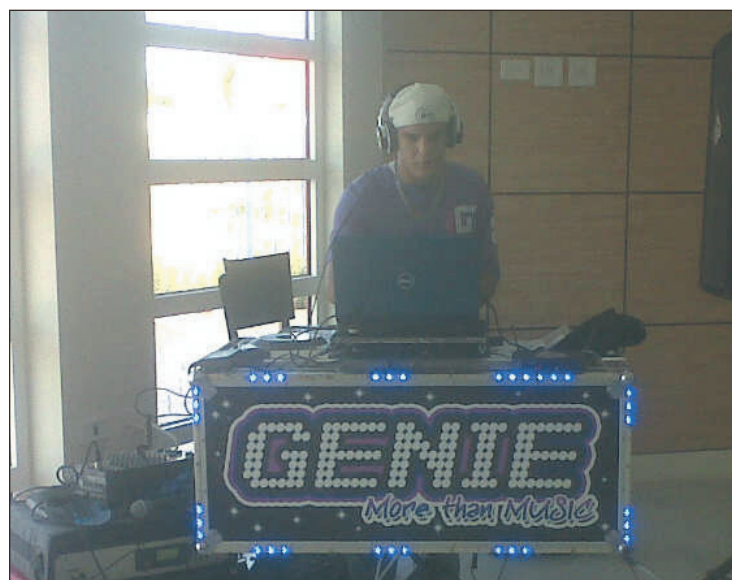


JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



Programa di Jerino Bass na TOP FM tabata Bibo y directo for di Setar Store



STA. CRUZ --
Diahuebs atardi, Top 95 FM tabata e invitado di honor di Setar NV, ora cu e programa di Jerino Bass, VIP X-CLUSIVE, tabata bibo y directo di e tienda di mas nobo di Setar. Recientemente Setar a inaugura un store ultra moderno y unico na Aruba. Den e tienda aki bo ta haya masha hopi servicio bao di un solo dak y mas ainda bo tin e oportunidad pa asina mishi y hunga cu tur e aparato- y computernan cu Setar ta ofrece. Setar tin un stock enorme di digital media unda apesar di telefon ta inclui tambe tablets etc.etc. Jerino Bass a haya un tour den e tienda. Na dado momento Jerino tabata transmiti cu e ta sinti'e feliz mey mey di un cantidad di prinses cu tabata rondon'e, refiriendo aki na e servicial y amical empleadanan di Setar. E tienda di Setar ta habri tur dia te cu 6:30 di atardi. Solo di Pueblo tambe ta felicita Setar pa e bunita tienda aki, cual sigur ora cu bo dreña, lo bo no kere cu ta na Aruba bo ta. E fotonan ta ilustra e transmision di Jerino for di Setar ayera tardi.

Dolphin Academy Curaçao...

Experiencia unico y na prijs local pa Arubiano tambe



STA. CRUZ -- Un dia henter di diversion pa chikito y grandi ta apenas algun minuut leu for di centro di Willemstad na Corsoy y nos hendenan di Aruba tambe ta bon bini ki dia cu nan ta di bishita na Corsou. E atraccion acuatico tin ya 10 aña di existencia, sin embargo, semper tin algo interesante y leuk pa ofrece na su bishitantenan y cada bishita ta un experiencia diferente y unico riba su mes. Nan a cuminsa na 2002 cu cinco dolfijn treci for di Honduras y dos trainer y keto bay nan tey, pero e famia a crece y awendia nan ta en total 18 dolfijn. Dolphin Academy ta ubica den e facilidadnan di Curaçao Sea Aquarium y hunto, nan ta ofrece un programa diario di actividad caminda ta combina informacion y diversion di un manera interactivo. Aki publico por participa den presentacion di diferente animal of un tour di e facilidadnan. Tambe por waak y mishi cu e diferente bestia, mientras cu ta siña mas di nan di e mundo marino. Tin pisca tropical, tribon, turtuga y yen di otro criatura di lama. Un di e atraccionnan mas grandi di Dolphin Academy



ta e oportunidad di yega cerca di e bunita bestianan aki. Ta ofrece un variedad di actividad manera encuentro, landamento cu dolfijn, ademas di snorkel y te hasta dive cu nan. E 'encounter' ta permiti bo pa for di un plataforma mishi, sunchi y braza un dolfijn, mientras bo ta siña mas di nan. E 'swim' ta un actividad mas interactivo caminda bo ta bay den awa, bo ta mishi, sunchi, pero tambe landa cu nan y dirigi nan pa haci algun triki. E prijs pa e 'Encounter' y of pa e 'Swim with Dolphins' mescos cu e otro actividadnan na e Dolphin Academy ta bira Florin na lugar di Dollar djis mustrandó un identificacion valido manera un cedula, rijbewijs of kaarchi di AZV. Si ta trata di mucha, mester mustra nan kaarchi di AZV. Ta bon pa haci un reservacion, ya cu ambos actividad ta hopi popular, pero e oportunidad pa haci esaki pa dia ta limita teniendo cuenta cu e bestianan mes. Tambe tin cursonan mas intensivo manera esun di Assistant Dolphin Trainer special pa mucha entre 9-14 aña y Dolphins in Depth course pa 15 aña bay ariba cu ta ofrece e tarifa pa local. Un vez cu bo a sigura bo lugar, ya caba bo entrada pa e Sea Aquarium ta inclui den e prijs y esey ta significa cu bo por

waak tur otro actividad di e dia ey. Por menciona, entre otro, demostracion di Zeeleeuw, show di dolfijn, ademas di tours y te hasta pelicanan den teatro. Tampoco lubida di bay cu bo recuerdo sea den forma di potret of DVD di bo experiencia unico, un cu abo of bo yiunan lo recorda pa resto di bida, pero semper ta bon pa mustra famia y amigonan. E experiencia di por interactua cu e bestianan aki ta uno cu ta emociona no solamente esun cu ta participa aden, pero tambe esnan cu ta waak e for di un distancia. Un momento valioso cu ta comparti den famia of amigonan. E compleho di Dolphin Academy Curaçao y Curaçao Sea Aquarium ta uno asina completo, cu e ta conta tambe cu cafetaria, tienda di souvenir y su usuarionan tin acceso tambe na beach bunita cu bar, restaurant, tienda y otro actividadnan. Pesey mes, sea ta e vakantie aki, herfstvakantie of cualkier oportunidad cu bo ta na Corsou cu famia of amigonan, no perde oportunidad di bishita e luga aki y disfruta di tur loke e tin pa ofrece. Pa mas informacion por bishita e website www.dolphin-academy.com. Pa reservacion por yama 5999-465-8900. Dolphin Academy ta habri tur dia for di 8'or di mainta pa 5'or di atardi.

Training pa Polis Motoriza di Cuerpo Policial



STA. CRUZ -- Diahuebs 2 di Augustus 2012 parti mainta miembronan di e brigada motoriza di Cuerpo Policial Aruba a ricibi un training avanza di un polis di Estados Unidos. E polis yama sr. Allan Attanasio .Sr Attanasio ta miembro di e Mountainside Police Department na New Jersey U.S.A. El'a bini un aña pasa y a duna un training avanza

na miembronan di Cuerpo Policial pa upgrade nan nivel di uso di Motorcycle durante trabao di polis. E aña aki sr. Atanasio a bin Aruba como turista cu su famia. Como cu e contacto cu e polisnan local tabata asina bon, a desaroya un relacion personal cu nan y dicidi di bin waak con nan a sigui practica nan tecnica di maneho. El'a

hasta sacrifica un dia di su vakantie pa duna nan algun training mas avanza, completamente gratis. Sr. Ricardo Muller y sr. Robert Kock di Cuerpo Policial a gradici sr. Attanasio sinceramente pa esaki y a presente un regalo oficial di Cuerpo Policial Aruba pa su gesto. Riba e imagennan por mira algun potret di e entrenamentonan.

Sr. Attanasio di USA a duna splicacion riba tecnicanan di maneho pa motorcycle



STA. CRUZ -- Importante pa publico ta tambe loke sr. Attanasio a splica relaciona cu tecnicanan di maneho pa motorcycle. El'a splica cu hopi manehador no ta consciente di cu algun skills basico di maneho por evita hopi accidente of minimiza e daño durante esaki of hasta salba bida. Por ehempel el'a menciona cu hopi manehador di motorcycle ta custumbra di usa e brake patras so ya cu nan tin miedo cu e brake dilanti lo por pone nan perde control facil y no ta para e motorcycle toch. El'a splica cu mayoria porcentahe di e braking power ta sinta den e wiel dilanti si bo sa con pa us'e apropiadamente. El'a splica cu e mihor manera pa evita accidente y minimiza e daño durante accidente cu motorcycle ta sinta den siña usa tur dos brake pa para na tempo of pa baha e speed mas hopi posibel pa asina e impacto ta menos fuerte. Segun el'a

splica cu si tur manehador di motorcycle por esaki, lo tin hopi menos morto den trafico cu motorcycle y hopi menos daño fisico. Un otro cos importante cu el'a splica ta e motibo pakico hopi chauffeur di auto no ta waak motorcycle. E tin di haber cu e tamaño hopi mas chiquito y smal di e motorcycle (compara cu un auto) y e hecho cu hopi chauffeur di auto no ta busca motorcycle (mentalmente) of no ta verwacht nan riba caminda. Esaki ta pone cu manehadornan mester hasi nan mes y nan motorcycle mas visibel cu ta posibel (luz, reflector, colonan neon bibo, etc) y mester siña maneha defensivo y siña kita constantemente pa auto cu no ta waak nan of ta sali nan dilanti. Bon tecnicanan di desviacion tambe por scapa bo bida. Tur esaki y hopi mas tecnica specializa pa trabao di polis, a wordo trata cu e brigada motoriza durante e entrenamiento.



Sr. Gisbert Boekhoudt:

Por tira sushi solamente na Dump di Parkietenbos y Gabilan!

Tur otro dump ta ilegal.



STA. CRUZ – Despues cu a cuminsa bin cu e controlnan riba e dumpnan ilegal, a bin resulta cu na Aruba oficialmente ta conoce dos dump so unda por tira sushi y ningun otro dump, segun Gisbert Boekhoudt. E maneho nobo ta cu despues di e cambio di ley pa asina tur e otro dumpnan cu no tin un permiso ta ilegal y mester wordo cera. Pa locual ta e dumpnan cu no a haya permiso a haci control riba nan pa mira ta ki tipo di sushi nan tin y con contamina esakinan lo por ta. E dumpnan cu ta contamina lo haya instruccion despues pero lo bin cu un anuncio general riba cual accion lo bay wordo tuma. E dumpnan ilegal cu no ta bay na acuerdo cu e ley stipula y ta sigui laga hende tira sushi den dump, lo haya un multa halto pa paga. Lo bay tin ambtenaar encarga hunto cu Polis di Bario y Ministerio Publico lo bay

delinea vigilancia pa asina sigui cu e accionnan. Esnan cu no cumpli, lo haya un carta di aviso y lo por bin un multa su tras. E ley pa pa

e dumpnan cu no a haya permiso ta vigente caba for di 1 di Augustus 2012, esaki ta conta pa e dumpnan cu no a haya e permiso for di

Minister. No por sigui acepta tiramento di sushi riba nan tereno. E dumpnan cu tin permiso ta Parkietenbos y Gabilan na Calabas,

pero nan tambe tin cu tene nan mes na cierto rekisitonan cu Minister a tuma y cierto tipo di sushi so lo por wordo tira na Gabilan.

Blowing the competition away!



The new iPad



16GB	MIO price Afl. 1350	non MIO price Afl. 1550
32GB	MIO price Afl. 1550	non MIO price Afl. 1750
64GB	MIO price Afl. 1750	non MIO price Afl. 1950

SAMSUNG Galaxy 3 Tab 10.1



16GB	MIO price Afl. 1199	non MIO price Afl. 1399
------	-------------------------------	-----------------------------------

kindle fire Multi touch 7" display



8GB	MIO price Afl. 499	non MIO price Afl. 599
-----	------------------------------	----------------------------------



Pentium X401 14" display
MIO price Afl. **1150** non MIO price Afl. **1350**



Pavilion 14" Pentium G4
MIO price Afl. **1150** non MIO price Afl. **1350**



15 AMD 15" display
MIO price Afl. **1150** non MIO price Afl. **1350**



lenovo 15" display
MIO price Afl. **1050** non MIO price Afl. **1250**



32 GB HD 11.6" display
MIO price Afl. **750** non MIO price Afl. **950**



mio
Wireless Internet Anywhere, Anytime.

Wireless Internet sin contract • uso sin limite • sin tarifa scondi
sin costo adicional • cu mas data • cu modem GRATIS

CAYENA MALL, ORANJESTAD • DRAGON STORE, SAN NICOLAS • ARUCCELL, TANKI LEENDERT • T. (297) 583-0077 • WWW.MIOARUBA.COM



Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

FUNCION DI PRENSA/PERIODISTA TA PA TRECE INFORMACION OBHETIVO Y BALANZA

CU ESEY PRENSA TA E PODER NUMBER 4 DEN UN DEMOCRACIA, BANDA DI E TRIAS POLITICA!

PODER DI PRENSA NO MESTER SER USA PA TAPA VIOLACION DI NOS LEYNAN PA PROBECHO Y BENEFICIO PERSONAL

STA. CRUZ – Den un comunicado ds. Wever ta comenta locual el'a trece dilanti: "Den nos conferencia di prensa di diahuebs, dia 2 di Augustus ultimo, mi a mostra riba e trabao di Prensa di trece informacion obhetivo, na unda Prensa mester por keda critico, pero semper na bienestar di comunidad. No por ta asina cu Prensa ta pone un banda informacion, of pior ainda ta usa su poder pa tapa violacion di nos leynan, djis pasobra dunando e informacion ey of raportando e violacion ey, NO ta na su beneficio! Mi a sugerí e miembronan di Prensa presente pa tuma esaki na consideracion, dia nan lo ta celebrando nan dia special dia 1 di September proximo. Mi a critica severamente e proceder di dos periodista especifico, kende NO a trece nada padilanti di mi ultimo conferencia di prensa, pero sí hunto den un programa radial, ta cualifica mi ponencianan, entre otro den e asunto di hospital, como "papia cacalaca". Un di e meneernan aki, esta Speed Andrade, ta bay asina leu di hasta critica su coleganan periodista, pasobra nan SI ta relata loke mi ta trece padilanti. Bo ta acepta mi invitacion pa mi conferencia di prensa y bo ta prefera di no hacimi pregunta, pero solamente ta defende bo gobierno, y bo ta tapa nan fechoria por ehempel den e proyecto di hospital; pa esaki bo ta wordo pagá, sea den efectivo of cu viahenan pa exterior?



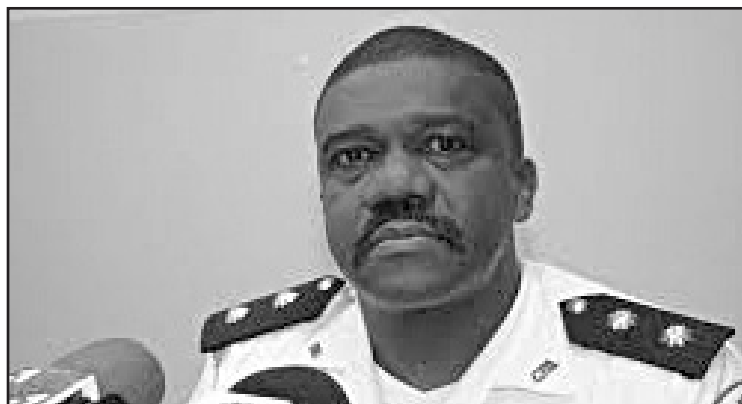
Mi a toca tambe e dos adresnan di Mike Eman, na unda mi a comenta riba su excusa fofu pakico deliberadamente e NO ta cambia su adres na Censo. E hustificacion cu e ta duna pa no cambia e adres, esta cu ta pa amor pa su mama e ta mantene e adres na Jacob Catsstraat, de facto ta un mensahe cu otro hende lo NO ta stima nan mama! Pero un mensahe tambe cu tur hende cu ta stima nan mama, no mester cambia adres, ora cu sali for di cas di nan mayornan! Con ridiculo mas un hende por ta! Riba mi criticanan den e proyecto di hospital, berdad ta cu e abogado di B.A.P. a desmentí cierto cosnan, pero no ta bay riba e punto cardinal, esta, pakico no tabatin un destaho publico! Ta desmentí, pero NO ta substancia esakinan cu prueba! Pakico a opta pa un destaho bao man?! E contesta ta simpel:

un destaho bao man ta duna espacio pa un prijs mas halto cu den caso di un destaho publico, y mas halto e prijs ta, mas Bermello, Ayamil & Partners ta cobra! Atrobe: habriendo caminda pa corrupcion! Aunke, awor mi tin entendí cu e proyecto lo no tin un costo di 280milon florin manera mi prome indicacionnan tabata, sino "solamente" 250 milon florin (incluso ekipo, etc.); pero ainda toch un suma cu NO ta duna espacio pa un destaho bao man. Aki ta bini dilanti e metemento di e persona Tromp (kende manera mi tin entendí, ta na cabez di e Infrateam) den e asunto politico aki, lubidando su historia na Bali Restaurant, Tierra del Sol y hospital mes; e persona aki mester splicami pakico el'a bay pa un destaho bao man y no pa un destaho publico; lo ta pasobra B.A.P. lo cobra mas, manera mi a splica mas ariba? Y pues

e bolo lo ta mas grandi pa parti? Un biaha mas mi kier reitera, cu mi no a cuestiona e experticio di BAP, sino nan manera di traha; BAP no a desmentí nan relacion den e diferente proyectonan cu entre otro Calmaquip (aeropuerto), racetrack, Ralph Sanchez, etc.,etc. tampoco! Mientras tanto dos minister, esta Mike y Mike, ta bula pipa y ta sconde bao di saya di S.O.G.A., pa no mester di responde riba mi criticanan. Pero mesun S.O.G.A. ey, y A.I.B., y minister Visser mes, ta nenga di contesta riba mi peticion pa informacion. Mi ta keda para ariba cu e renovacion/expansion di HOH, MESTER bay den un procedura di destaho publico. Ta asina so, e bienestar di nos pueblo ta wordo sirbi optimalmente! Ta cuanto tempo un destaho publico lo por tuma? Mi ta convenci cu un destaho publico lo baha e prijs cu por lo menos 20 milon dolar! Y esaki no ta bale la pena? E sindicatonan no ta kere cu e regalo aki na friends & partners, ta inaceptabel? Den mi comunicadonan anterior mi a compara e proyecto aki (pa un hospital renobá) cu e proyecto na Corsou (pa un hospital nobo); di acuerdo cu informacionnan nobo, di ayera, dia 1 di Augustus, e compañía Ballast Nedam a haya e proyecto na Corsou na un prijs di \$104 milon (Aruba: \$120milon!.. excluyendo ekipo etc.), cu ta inclui ademas 15 año di mantenimiento, pa un hospital basta mas grandi

cu esun di Aruba(330 cama)! Algun pregunta cu ta keda flota den laira, ta: 1. Pakico no a invita mas (tur) hende pa e Expression of Interest (EOI)? 2. Pakico no a invita e companianan cu a bid na Corsou, pa e destaho bao man? 3. Con ta splica e prijs pa metro cuadra cu ta dobbel mas halto compará cu esun di Corsou? 4. Gobierno tin intencion pa bini Parlamento despues cu e baca a hoga na pos? Mi a invita tur Parlamentario pa expresa nan pensamiento riba e asunto aki; por escrito mi a sugerí sindicatonan pa lanta para y hunto cu mi denuncia e burla aki. Pues ta fondo di APFA ta hincá den e proyecto aki via S.O.G.A. Cu mi ta jaloers? SI! Mientras Corsou ta bay haya un JOYA di un hospital, Aruba ta bay keda cu un hospital renová y expandí, posiblemente bunita di pafor, pero – di acuerdo cu evaluacion di Aruba Investment Bank – situa na un sitio inadecua, y cu su riesgonan. Y tur esaki por medio di un destaho publico. Pueblo y sindicatonan por subi internet riba [www.usona.na] y lesa pa boso mes con transparente e destaho publico pa construccion nobo a bay. Finalmente, ta mi intencion pa informa mi mes cerca autoridadnan Americano y instancianan internacional riba B.A.P., entre otro si proceder di B.A.P. ta conforme cu leynan Americano of tratadonan internacional.

Segun Sr. Ricardo Muller di Cuerpo Policial: Rotondenan ta simplemente pa e fluho di trafico move mas liher



STA. CRUZ -- Sr. Ricardo Muller di Cuerpo Policial a trece dilanti cu hopi aña atras tabata tin 20 mil auto. Aki ta caminda cu e luznan di trafico tabata traha fantastico pero awor tin alrededor di 60 mil auto. Mester bisa cu hopi auto ta pasa door di luznan di trafico. Segun un estudio haci pa DOW a sali na cla cu tin mas di 300 auto ta pasa pa ora. Di otro banda segun estudio pa locual ta trata un rotonde 600 auto ta pasa y aki e trafico ta sigui move. E contruccionnan di rotonde ta simplemente pa trafico move mas liher. Ultimo tempo por a tuma

nota cu e caminda di ex-Marathon cu Banco di Caribe e trafico ta moviendo mas liher cu promer, esta tempo cu tabata tin luz di trafico. Por corda cu fila di e autonan ta para te banda di Jossy Motors y for di La Salle College e fila tabata para te banda di e pomp-station, cual tabata causa un stagnacion pisa. E construccion di rotondenan ta simplemente pa e fluho di trafico move mas liher ya cu awendia tin hopi mas auto riba nos careteranan, segun e miembro di cuerpo policial, sr. Muller.

CEA tin director nobo! Minister Arthur Dowers a presenta sr. Ronny Geerman como e director nobo di Cuerpo Especial Aruba



STA. CRUZ -- Minister di Husticia y Enseñanza, sr. Arthur Dowers a presenta sr. Ronny Geerman como e director nobo di Cuerpo Especial Aruba (CEA). Minister Dowers a cuminsa gradiciendo e personal pa e pasenshi demostra durante e periodo cu e departamento tabata sin un director. Tambe el'a informa cu awor sr. Geerman lo mester sinta cu henter e departamento pa e haya un bista con henter e organizacion ta funciona. E director

nobo mester bay dedica tempo na e lista grandi di overtime, pasobra hopi di e trabaonan den CEA por wordo planea y asina evita hopi di e overtime, pero no ta perde for di bista cu pa motibo cu AO, e overtime por ta halto tambe. Pa esaki lo bay mira te na unda e condicionnan laboral por ta e causa di esaki pa asina trece mehoracion. Actualmente sr. Vos ta trahando riba e parti disciplinario cu lo mester keda realiza pa fin di e luna aki, pa motibo cu

personal di CEA mester ta consciente cu nan tin deber pa cumpli cune. Un punto cu tambe a bin dilanti ta Opleidingen en Training pa e personal cu ta peticion di hopi empleado cu ta trahando riba dje y cu pronto lo mester keda concretiza. Un otro reto ta e training pa e personal di CEA cu ta laborando den KIA; ademas mester percura pa e circunstancia di trabao ta uno adecuado pa nan por labora aden. Mester tin un mihor cooperacion entre CEA, KIA y KPA pa por logra un mihor proteccion di nos prison. E personal presente hunto cu Minister Dowers y su conseheronan a desea e director nobo tur clase di exito cu e reto nobo su dilanti. Na final e mandatario a trece dilanti cu sr. Geerman cu por conta cu e sosten di dje y su ministerio.

Sr. Gabriel Kelly di Cuerpo di Bombero:

Cuerpo di Bombero lo ta activo manera tur aña pero comunidad tambe mester ta mas preventivo

STA. CRUZ -- Durante un rueda di prensa sr. Gabriel Kelly di Cuerpo di Bombero a splica cu pa e temporada di Horcan, Cuerpo di Bombero di Aruba tambe lo ta activo manera tur aña y e personal ta cla prepara. Tin mas truck den servicio cu lo yuda brinda mas y mihor servicio. Na oficina di Rampenbureau tin un programa extenso cu ta bay informa e schoolnan basico di 5 y 6 klas

tocante horcan y con pa tuma medidanan preventivo na cas. Pa asina cu pa naturaleza nos lo por ta prepara pero no por ta prepara pa 100% di parti di Cuerpo di Bombero. Nos comunidad mester ta mas preventivo den temporada di Horcan. E temporada aki ta trece basta yobida. Pesey ta pidi pa tur hende keda cas y no subi riba caya djis pa haci cos di kaweta, pasobra esaki lo por tin su peliger y

consecuencianan pa e mesun persona como tambe pa e unidadnan di rescate cu lo tin cu yega cerca pa brinda e servicio di asistencia. Ta haci un apelacion na un y tur pa corda cu semper ta bon pa controla rond di cas pa e obhetonan cu lo por bula y causa daño rond. Lo ta bon pa elimina esakinan y wardanan na un lugar mas sigur of si dado caso no ta haci uso di esakinan, lo ta mihor pa hibanan dump.

HEALTH FROM THE VINE

Discover the secrets of the World's Most Powerful Antioxidant product

- No Alcohol
- No Fat
- No Allergens

"VIVA™ is a result driven product providing optimal health!"

Viva™ is not just another ordinary Resveratrol Product:

- FoodMatrix® Selenium/Chromium
- Resveratrol
- ATP (Adenosine Triphosphate)
- Grape Skin & Grape Seed
- Indian Gooseberry
- Green Tea
- Acai, Noni, Pomegranate

Nutritionally assists in promoting:

- A Healthy Heart
- Enhanced Immunity
- Healthy Joints
- Healthy Brain Function
- Healthy Blood Sugar levels
- Healthy Vision

ORAC SCORES
(Oxygen Radical Absorbance Capacity)

VIVA™	244,050
Eniva Vibe™	83,000
Mona Vie™	31,099
Xango™	24,480
Goji Juice™	12,160

VIVA™
A blend from Red Grapes, Resveratrol, Green Tea, Pomegranate, and Acai
DIETARY SUPPLEMENT

Sportron Aruba Depot | Santa Cruz 320 | Dilanti di Video One |
Tel: 741-2222 / 741-2200 | E-mail: sportronaruba@yahoo.com

Adres Robes!

Adres premier leidt tot aanklacht advocaat

DINSDAG, 24 JULI 2012 09:17



Mensur Building

ORANJESTAD — Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (Censo) heeft tegen advocaat Anthony Ruiz een klacht ingediend bij de Orde van Advocaten. Ruiz zou documenten van het bevolkingsregister hebben doorgegeven aan dagblad Solo di Pueblo. De advocaat vindt echter dat hij niets verkeerd heeft gedaan.

Ruiz geeft aan dat Solo di Pueblo van iedereen die aanwezig was tijdens de behandeling van de rechtszaak van Eduardo Cruz tegen premier Mike Eman (AVP) het uittreksel van de premier in handen had kunnen krijgen. Hij beschuldigt de premier ervan hem te willen intimideren. Immers, Censo valt onder de premier en nu is het die instantie die een klacht heeft ingediend.



CENSO A ENTREGA KEHO ENTREGA CONTRA ABOGADO ANTHONY RUIZ NA RAAD VAN TOEZICHT
Esaki pa leakmento di documento

Segun Booshi Wever:

Premier a pone preshon riba Oficina di Censo

Wowo Politico

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Candela di mondi na Boca Catalina



STA. CRUZ -- Diahuebs algo prome cu 1'or di madrugada Brandweer a bay cu urgencia na altura di Boca Catalina caminda tabata tin un candela basta grandi. E candela tabata menaza un cas den cercania. Brandweer a yega y mes ora a paga e candela. Mester bisa cu tin varios candela rond y ta musta cu nan por ta cendi intencionalmente.

CEDES & FUNDACION AUTISMO ARUBA

TA TRAHA HUNTO PA AUTISMO



STA. CRUZ -- CEDES ta un Centro di Educacion Especial cu ta traha cu muchanan cu ta den e Spectrum di Autismo. Den su Programa di Estimulacion Special y Cuido CEDES a ripara tin diferente aspecto den e bida diario cu Mayornan y Schoolnan ta topa cu ta importante pa haya informacion practico y

asina hunto mayor, school- y terapistanan por forma un team cu por yuda e muchanan bay dilanti. Den un prome fase den nos proyecto Social- Educativo, CEDES a traha un programa di Workshopsnan, cu ta relaciona un cu otro y cu ta cuminsa na e luna di Augustus te November 2012, e obhetivo ta pa trece

un grupo di profesionalnan den diferente area manera, tecnologia, educacion, antropologia, psicologia, arte y nan relacion pa mihora nos trabao cu e muchanan cu Autismo. CEDES den Convenio Educativo cu Fundacion Autismo Aruba, lo bay coordina e workshopsnan, cu ta conta cu un grupo di profesionalnan cu kier comparti su experticio, nos cupo ta limita pa mayor informacion tuma contacto cu FAA, tin workshopnan pa famianan y otro pa juffrouwnan. Nos prome Workshop lo bay ta "Tecnologia pa Autismo" cu Mr. Mark Mautone pa mas informacion CEDES ta invita tur interesadonan pa bishita nos websitenan: www.cedesaruba.com www.autismoaruba.org

Segun sr. Marck Oduber di Meteo:

Meteo ta siguiendo e Ola Tropical entre Caribe y Africa



STA. CRUZ – Den un conversacion cu sr. Marck Oduber di Meteo el'a splica cu e temporada di Horcan a cuminsa bira activo. E luna di Augustus te cu mitar di October esaki ta e temporada mas activo. A base di esaki ta haci cu mas ciclon tropical lo por forma. Na comienzo ta anticipa relativamente normal pero tin ora bo ta haya ciclannan ta forma. Den temporada di horcan ta bon pa pueblo ta

prepara y awor Meteo ta siguiendo un Ola tropical entre Caribe y Africa. Tur desaroyo aki lo por wordo sigui riba www.meteo.aw Locual por proyecta ta cu diasabra anochi laat pa diadomingo madrugada lo tin un mal tempo panord di Aruba. E aña aki Meteo lo tin un forma pa informa pueblo riba celular unda cu bo por subi e pagina di Meteo y waak tur pronostico. Pa locual ta trata e sistema di radio cu Meteo lo kier a bin cune, ainda mester caba cu algun aspecto chikito cu Radio Amateur Club cual mester warda algun antenne. Esaki lo bay traha cu un computer cu lo bay transmiti na Ingles 24 ora pa dia, segun sr. Oduber.

Na Babijn:

Chauffeur a dal cu su auto riba un palo di luz

Mama y yiu a keda herida



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi prome cu 4'or Polis y Ambulance ta ser dirigi cu urgencia na altura di Babijn 53. Un Dae Woo Racer biniendo di pariba lo a perde control dilanti Bambu

Bar Restaurant. El'a kita na su man drechi y dal ariba un palo di luz. Den e auto tabatin e chauffeur cu su yiu muher. Posiblemente niun di dos tabata tin seatbelt bisti ya cu e yiu muher a dal su

Den Noticiero 95 na TOP FM:

Pueblo ta sufriendo pa mal maneho di Cuerpo Policial

STA. CRUZ -- Por a tuma nota cu e sin fin di noticianan relaciona cu criminalidad no tin fin. Noticiero 95 na Top FM a cuminsa desde algun luna pa no bisa aña, na denuncia publicamente e maneho rond y den tur loke ta Cuerpo Policial aki na Aruba. Por a nota cu e criticanan no a keda solamente na e noticiero pero na dado momento un sin fin di yamadanan a cuminsa drenta y hopi tabata puntra nan mes si tin of no tin polis pa sirbi e comunidad aki. Loke a straña nos mas ainda cu den e yamada y tambe asina text messages- y pings hasta propio miembronan di Cuerpo Policial aki na Aruba tabata duna informacionnan cu a pone cu mester conclui cu NO ta e polisnan no kier traha, pero ta e maneho lo ta un desaster completo. A constata cu casi 30% of mas di oficialnan di polis NO ta traha warda pero mas bien a haya un of otro funcion caminda cu e contacto directo cu pueblo NO ta existi. Esaki ta significa cu di cada 100 polis, mas di 35 no ta den ehecutando e trabao cu pueblo ta expect di nan. Mas aleu a nota cu e tin funcionarionan di polis cu ta core 24/7 cu Dienstswagen pero ta haci henteramente otro asuntonan personal cu NO ta e trabao di polis. Por ehempel, nos a haya informacion cu tin un

ehecutivo policial tur siman ta subi tereno di waf pa bay busca fruta na barconan den auto di Dienst. Otro ta usa autonan di Dienst pa bay happy hour of eventonan social unda cu consumo di alcohol ta hunga un rol grandi. Otro informacion cu a yega cerca nos cu un jeep color corra cu number y hasta e palabra "Polis" riba e auto ta keiro den oranan laat den cayanan di San Nicolas unda cu e oficial lo ta "serve and protect" e damanan cu ta para den hanchi y portanan di bar. Asina tambe tur dia por mira un sin fin di autonan cu nummerplaat D- y of cu e logo "Polis" ta baha yunan na school! Tambe a nota cu otronan ta usa autonan di polis pa tur loke ta asuntonan priva pero nada que ver cu e trabao di polis. E stress mas cu claro ta bay riba esnan cu ta traha den e seccionnan di e asina yama "straatdienst"; e agentenan cu mester traha warda y atende cu pueblo. Si desde cu AVP a sinta tin varios polis cu a subi lista y otronan a dicidi di ta campañador di partido, mas cu claro nan no lo ta traha den e seccion aki. Ta di lamenta cu ta mira gobierno ta lease autonan manera Toyota Prado pa polis, cu porcierto ta cay den e categoria di e vehiculonan mas caro di e marca Toyota, y varios di nan ta na disponibilidad na e polisnan cu NO ta traha

warda mucho menos ta e polisnan cu ta sirbi e pueblo. Pakico tur inspector mester keiro 24/7 den un Hyundai SUV of un Prado?? Ken por bin padilanti y splica cu si nan no tin "piket", nan no ta ter beschikking di e cuerpo pero toch mester keda cu autonan di Dienst???? Otro preocupacion ta sinta den e cuerpo ta cu un gran parti di e gastonan di gasolin of diesel ta bin net di esnan cu no tin pakico keda cu autonan di Dienst. Un otro oyente a informa cu el'a nota auto di polis na beach den un beach gezelligheid cu amigo y conocirnan. Nos por sigui cu e lista laaaaaaaaargo di tur loke a keda detecta door di e pueblo pa cual mas cu claro tambe ta duna nan e derecho di cuestiona ya cu ta nan ta depende riba e servicio di Cuerpo Policial. Nos ta mas cu responsabel pa publica esaki y den futuro cercano nos lo cuminsa publica potretan tambe. Ta un berguenza cu tin un Minister di Justicia cu awe no tin control, no tin maneho mucho menos e 'know how' pa mehora loke ya a sali for di man den e Cuerpo Policial aki na Aruba, mientras e pagador di belasting, esta e pueblo mester sigui paga dobbel: Paga belasting y paga un prijs pa e mal calidad di servicio di polis!

cabez na e windshield. E auto aparentemente tabata biniendo cu velocidad un poco halto y a bay dal ariba e palo di luz. Niun papel di e auto tabata na ordo. Number ariba e auto no tabata cuadra cu e auto tampoco. Dos Ambulance a presenta na e sitio pa transporta mama y yiu pa Hospital



Depues di a participa den e certamen
Miss Teen Turismo:
**ISABELLA GONZALEZ
TA YEGA ARUBA BEK
CU VARIOS TITULO
CONQUISTA**

Miss Teen Bikini Intercostas del Caribe,
Miss Trahe National y Miss Model
Mannequin y 1era finalista di
Miss Teen Turismo



STA. CRUZ – Ayera anochi a yega Aruba cu vuelo di DAE for di Santo Domingo 8:30 di anochi Isabella Gonzalez, kende despues di a conquista e titulonnan Miss Talent, Miss Bikini, Miss Elegancia y 2da finalista den e certamen di Miss Teen Aruba. Dia 25 di Juli ultimo el'a viaha pa Santo Domingo caminda el'a participa den e certamen di Miss Teen Turismo. Mester bisa cu cada dia Isabella a sa di

conquista un titulo y te na final el'a logra e siguiente titulonnan Miss Teen Bikini Intercostas del Caribe, Miss Trahe National y Miss Model Mannequin y 1era finalista di Miss Teen Turismo. Un grupo grandi di persona a bay ricibi'e. Di parti gobierno no a presenta ningun mandatario. Parlamentario, mr. Andin Bikker si a sa di presenta na aeropuerto pa ricibi e srta. Isabella Gonzalez.

HUBILARIO NA RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V.



STA. CRUZ -- Recientemente RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a duna pabien na dos hubilario cualnan ta sra. Cheryl Janice Donata cu a cumpli 12 aña y mey y Cherryl "Jenny" Faro-Yarzagaray cu a cumpli 30 aña den servicio. Janice a cuminsa traha na banco na 1999 como

Compliance Clerk, despues a ocupa diferente funcion den Retail Operations y awor ta ocupando e funcion di Customer Support Assistant. Jenny a cuminsa su carrera na Banco como Medewerker Letter of Credit/Collections Department, despues a ocupa diferente funcion y for di 2008

Jenny ta ocupando e funcion di Manager Disbursement & Collateral and Security. Riba e portretnan adhunto por mira e hubilarianan hunto cu gerentenan di nan respectivo departamento di RBC Royal Bank (Aruba) N.V.. RBC Royal Bank ta desea e hubilarianan tur clase di exito. Pabien!

New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Personal Care Products, Massage Oils, Callous Remover, Hair Products, Nail Products & More

gelnan special pa baha peso
Bell Franz producto beyeza exclusivo
Tur e gelnan ta anti cellulites y ta kita stretch marks
Nos tin servicio di massage, manicure & pedicure na prijs nan super competitivo. Nos ta especialisa den productonan di beyesa.

Massage, Facial & Manicure For Her 150 Awg	Massage & Chocolate Scrub For Her 130 Awg
Massage & Facial For Her 160 Awg	Manicure & Pedicure For Her 60 Awg

Tegenover Ex Kooyman
Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com
588-2444 **CALL US** 560-8494
www.vivanailsaruba.com

Gift Certificates Available
Find us on Facebook

Team Aruba cla pa bolter zMax!



STA. CRUZ -- Awe diabierna y diasabra 3 y 4 di Augustus pa promebiaha "American Drag Racing League" lo ta di bishita na e "Bellagio di drag" cu ta nada menos e famoso zMax Dragway den NC. Hopi team a warda ansioso pa e weekend aki pero no mas cu Team Aruba. E "Drag Dome" aki ta famoso pa su 4 pistanan bandi otro.

Despues di a pasa un siman hopi druk unda cu dialuna a test e Mustang Extreme Pro-Stock Team

na Union, SC; Diamars y diarazon a haci un display na Rockingham y Wadesboro pa nan sponsor Alltel, Team Aruba a yega zMax Raceway ayer anochi.

Pa Team Aruba e careda aki lo ta bai ta un careda na "cas" for di cas. Pakiko ta bisa esaki paso "homebase" di Team Aruba ta algun mila leu di e "Bellagio di drag". Pesei Team Aruba a dicidi di bay por la goma e weekend aki.

"Nos ta contento di por a test dialuna na Union mes" Trevor Eman a comenta. "Union ta nos cas for di cas y nunca nos no a haya chens pa test aki nan mes. Nos ta contento di por a haci esaki pa e fans nan cu nos tin aki y alavez dibiaha prepara mihor pa e weekend nos dilanti."

Hopi fanatico di Team Aruba a bin presencia e auto dialuna ultimo na Union. Team Aruba a reparti entreda gratis na esnan presente pa bin wak careda e weekend aki.

"Mi ta gusta di ta rond di nos fanaticonan" Trevor a sigi. "E siman aki nos a haci 2 display unda cu hopi fanatico di Team Aruba a bin pero tambe cliente di Alltel. Mi ta spera di por wak tur atrobe e weekend aki durante careda. Hunto cu Alltel nos a logra duna tur bishitante cu a bishita nos un entrada gratis pe weekend aki.."

"Dialuna nos testnan a bai tremendo. Nos kier a gradici tur hende na Union County Dragway cu a prepara e pista tremendo pa nos." Ven

Eman Team Owner a comenta. "Cu e cariño y trat cu nos a ricibi ta haci cu sigur nos lo cuminsa test mas frecuentemente aki nan."

"Nos ta spera di a saca e problema nan chiquito cu nos tabata tin na nos careda anterior". Tom Coon Crew Chief tambe a comenta. "E weekend nos dilanti ki nos ta bin pa gana. E auto mes ta reactionando caba biaha mihor. Awor si tur cos cai den otro e weekend aki mane nos tin plania e lo

bira un weekend cu nos no lo lubida liher."

Pa keda na altura di tur movicion di Team Aruba bishita nan fanpage www.facebook.com/teamarubaracing of awor tambe nan Twitterpage - @Team ArubaRacing unda bo lo tin resultado di caredanan, evenementonan cu Team Aruba ta atende, video y diferente potretnan. Naturalmente bo por laga bo comentario y tambe bo apoyo pa Team Aruba!



Remetido

TRABAONAN DI ASBESTO NA ARUBA NO TA WORDI HACI SAFE!!!

Mi por a nota cu ultimo a sali un articulo den corant over di un trabao di Asbestos cu ta wordo haci na School di Mon Plaisir, di cual ta di lamenta una vez mas con e trabao aki ta wordo ehecuta unsafe poniendo asina bida di hende na peliger. Mi tin varios pregunta entre otro: 1. Ken a verifica cu e contratista tin e cualificacion nan necesario pa traha cu Asbestos? 2. Ken ta bezig ta controlando e trabao aki? 3. E trabao aki ta wordo haci debidamente? 4. E trahadornan ta certifica pa traha cu Asbestos? 5. Unda e trailer pa decontaminacion ta? 6. Luchtmeting ta wordo haci? Den e caso aki nos por waak cu bida di hende ta wordo poni na peliger y no solamente e bida di e trahadornan pero tambe e habitantenan di e area ta wordo poni na peliger. Ami lo kier pa nan publica un rapport di e lucht meting durante e trabao aki, pa nos sa si di berdad no tabata tin ningun particulonan den atmofera. Y e personanan cu a caba di haci e trabao di asbestos nan a pasa den e proceso di decontaminacion? Cual den e caso aki no a pasa cual ta nifica cu ta sigui un link di contaminacion di unda e persona a caba di traha te ora e yega su cas. Den e caso aki lo ta bon pa scucha kico Minister di Salubridad tin di bisa den e caso y tambe pa por adreseer e tantisimo puntamento di dede entre departamento nan. Bida di hende ta wordo poni na peliger y ningun departamento concerni ta haciendo absolutamente nada!!! Bo por cumpra bida di hende cu Placa? Mi persona a traha cu varios departamento di gobierno ta understaun locual ta e test nan di laboratorium y tambe lucht meting cu ta wordo haci. Pero den e manera aki ami mes como profesional no lo por sostene ningun departamneto di gobierno mas debi na un organizacion cu ta tumando decision nan cu no ta cuadra cu mi credencialnan profesional y cu ta poniendo bida di nos habitante nan na peliger. Mi a traha como un team player y como profesional dunando conseho nan concreto y directo pero tur mi materialnan profesional ta parce di a wordo poni den un cashi cu yabi. Mi ta spera cu awor gobierno por contesta e pueblo di e situacion nan cu ta pasando cu Asbestos y con lo segura e bida di tur habitante nan cu ta biba na Aruba pa ta un Asbestos Free island. Mi lo keda atento na e desaroyo nan di Asbestos y semper e porta ta habri pa locual ta e situacion di asbestos unda mi por ta parti di ehecuta un situacion di asbestos SAFE! Siguiende mi ta splica kico ta Asbestos y e proceso corecto pa trata cu Asbestos. Kico ta asbestos? Hopi pregunta ta surgiendo rond di Aruba en cuestion di asbestos. Abestos ta un mineral natural cu ta wordo encontra den reserva nan di Asbestos den tera. Asbestos ta un material cu a wordo usa durante segunda guerra mundial unda mayoria Barconan di guerra a wordo isola cu e material aki di asbestos y despues di segunda guerra mundial e la bira masha popular debi na su caracteristicanan di ta un bon isolator, un bon material contra atakenan quimico, resistente na awa, resistente na corrosion, resistente na candela y un material sumamente versatil den diferente industria cu a incorpora e material pa nan producto entre otro, dak nan di asbestos, muraya nan di asbestos, tegels di asbestos, brake pads di asbestos, plafond di asbestos y asina hopi industria tabata haci uso di asbestos debi na tur su caracteristica nan excepcional. Cual ta eTipo nan di Asbestos mas comun? Chrysotile- Asbestos color Blanco; - Amosite- Asbestos color Bruin; Crocidolite- Asbestos color blauw! Kico ta e peliger di Asbestos? Asbestos ta peligroso asina cu e material di asbestos por ehempel un dak di asbestos haya un scheur of un pida dak di asbestos kibra of si e Dak di Asbestos ta hopi bieu caba cu el'a cuminsa bira manera polvo. Den un caso asina aki e fibra nan di asbestos ta los den aire cual ta bira sumamente peligroso pa nos como ser humano si nos mester enhala e fibra nan aki. E fibra nan di mas chikito ta locual ta bay pega den nos pulmon nan causando asina dañonan irreparable cual ta conduci na cancer di pulmon, Asbestosis, Mesothelioma y otro cancer nan cu tambe por deriva di e fibra nan di Asbestos. Kico mester haci den un situacion di Asbestos? Den un situacion di asbestos e prome paso ta pa yama un experto den e Arena aki pa por analiza e situacion,

den cual un sample di e material por wordo manda laboratorium pa haya un analisis di e asbestos. Conhuntamente cu un lucht meting pa identifica cuanto fibra tin den e atmosfera y asina por conclui kico ta e siguiente pasonan cu mester tuma lugar. Den cualkier situacion di Asbestos mester evacua tur persona pa proteccion di tur hende te ora haya resultado nan di un laboratorium. Con ta bay trata cu e situacion di Asbestos encontra? Asina cu ricibi e analisis mester traha un plan pa combati e problema di Asbestos y esaki automaticamente mester ta un compania cu ta haci dicho trabao y cu ta un compania acredita y certifica y cu experiencia pa haci trabao nan di asbestos. Asina por tin un trabao finaliza sin ningun peliger na salud di persona. Kico ta e rekisito nan pa haci un trabao di Asbestos SAFE?

Basa riba rekerimento nan internac8ional y tambe Osha ta nota lo siguiente. 1. E compania cu ta bay hasi e trabao mester ta certifica sin excepcion. 2. Tur trahador mester ta certifica pa por haci e trabao. 3. E area di trabao mester wordo cera cu barricade y tur persona den vecindario notifica. 4. Mester tin un trailer pa decontaminacion di e trahadornan. 5. Durante y despues di trabao mester haci luchtmeting pa contabiliza fibra. 6. Tur equipo di proteccion mester ta adecua pa cu e trabao. 7. Tur desperdicio di Asbestos mester wordo seya debidamente pa dispone segun reglanan di e estado of pais. Kico ta e informacionnan obtenibel REGARDANDO Asbestos? Actualmente na Aruba ta di lamenta cu e informacion nan cu tin pa comunidad encuanto Asbestos ta pover. Hopi hende den comunidad ta haciendo hopi pregunta over di asbestos, pero lamentablemente cu varios di e departamento nan di gobierno un ta bringa otro y no por sinta conhunto pa por yega na un consensus riba e situacion di Asbestos akinan na Aruba. Ni sikiera pa informa e pueblo debidamente kico ta Asbestos y kico ta e peliger di Asbestos. Esaki sigur ta un tarea pa e Minister di Salubridad.

Bryan Boekhoudt

Invitacion na tur coro Catolico Esaki relaciona na celebracion di 250 aniversario di Kapel di Alto Vista

STA. CRUZ -- Tur coro Catolico ta ser invita pa participa na e celebracion di e di 250 aniversario di Kapel di Alto Vista y su 60 año di renovacion. Tur coro di Aruba di nos religion Catolico ta ser invita pa un reunion en conexion cu celebracion di e di 250 año di Kapel di Alto Vista y su 60 año di renovacion. E reunion lo tuma lugar diarazon 8 di Augustus pa 7:30'or di anochi na Centro Educativo di Misa Santa Anna na Noord. Ta intencion pa forma un coro nacional pa canta dia 7 di Oktober en conexion cu e historico celebracion aki. E celebracion ta conta cu participacion di tur



parokia di nos pais. E coro Nacional lo ser dirigi pa señora Mechy Croes. E coronan interesa por tuma contacto cu señora Mechy Croes na e-mail: mechygarrido@yahoo.com. Ta cu ayudo di un y tur nos lo haci un

celebracion grandi pa nos patrona stima. Ta aki na unda tur religion y Fe Cristian a cuminsa y cu participacion di tur cu ta stima nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista, nos lo logra di haci e celebracion aki un exito grandi.

Radisson Aruba Resort a honra bishitante hunto cu Aruba Tourism Authority



STA. CRUZ -- Recientemente sr. Bill Powell y sra. Stacey Powell procedente for di Spotsylvania Virginia a wordo honra como embahadornan di bon boluntad bishitando Aruba pa 20 aña consecutivo.

E titulo simbolico honorario ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un aprecio pa e turista.

Den un ambiente ameno srta. Darline S. de Cuba representante di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado hunto cu Germaine Wever Guest Relation Manager di Radisson Aruba Resort.

Bishitante ta encanta nos solo y e bunita beachnan nos hendenan y tambe nos cuminda local, cual nan no a laga afor e excelente Rum di Aruba.



Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable



Sport Caribe & Aruba Racquet Club & Gianni's Nutrition Center ta presenta:

Coremento y Canamento di 7.5 KM



"NEVER SAY YOU CAN'T RUN OR WALK"

Fecha: 5 Augustus 2012

Start: 4:00 pm pa muchanan na Aruba Racquet Club

Start: 5:30 pm pa adultonan na Aruba Racquet Club

Inscripshon: Awg 7.50 mucha / Awg 10.00 adulto (17+)

Inscripshon na: Sport Caribe

Dialuna pa Diabierna

10:00 am - 5:30 pm

Aruba Racquet Club

Dialuna pa Diasabra

3:00 pm - 10:00 pm

Diadomingo

10:00 am - 6:00 pm

Of via e-mail: nsycrunwalk123@hotmail.com prome cu 5 Augustus 2012

Tin trofeo pa e prome 3 den coremento pa muchanan homber como muher:

300 m pa 3 - 5 aña

600 m pa 6 - 10 aña

1800 m pa 11 - 16 aña

Tin trofeo pa e prome 10 den coremento y den canamento tanto pa hende homber como hende muher y tin hopi premionan mas!!!

E ruta: Aruba Racquet Club → Giselle Dept. Store → CMB Noord → Wendy's → Rotonde Marriott Hotel → finalisa na Aruba Racquet Club

Registration ta start pa 3:00 pm na Aruba Racquet Club



AVISO

The Brute Racing Organization ta buscando pa su Monster Truck show auto biew, preferibel Mericano cu body completo y tambe diferente delivery Van.

Por favor yama:
582 - 9085



Bubali Lifida ta recorda tur su hungadornan cu training ta cuminsa dialuna 6 Augustus

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Bubali conhuntamente cu Bubali Lifida ta recorda tur su hungadornan cu Bubali Lifida ta cuminsa train pa campeonato 2012-2013 dialuna awor 6 Augustus 5:30pm na tereno di S.V. Bubali. Dialuna y diarazon ta train Lifida "B", Menor y Mayor bou encargo di George Da Sousa y Julio Parra tur dialuna y diarazon di 5:30-6:30pm. Diamars y diahuebs ta train Mini Mini, Mini Baby, Baby y Lifida "A" bao encargo di Elvin (Pajol) Geerman, Nair Kelly y Martina. Tur diamars y diahuebs. Bubali Lifida ta participa



na tur mayornan cu tin yui cu kier hunga Futbol por bin inscribi su nomber riba e dianan menciona. Mini Mini 3-5 aña, Mini Baby 5-7 aña, Baby 7-9 aña, Lifida "A" 9-11 aña, Lifida "B" 11-13 aña, Menor 13-15 aña, Mayor 15-17 aña. P'asina cuminsa prepara pa e torneo cu Bubali Lifida ta bai tin den final di Augustus y comienzo di September. Bubali Yega!!!



TA BENDE

Un Chihuahua hembra color preto cu su prome vacuna pa 500 florin.

Pa mas Info Yama 592-2622

TA BENDE

Un porta saya cu jacket nobo nobo pa den patio of bow di afdak pa 250.00 florin

Pa mas info Yama 5922622

TA BUSCA

Pa HUUR URGENTE 1 cas of apartment full muebla pa drenta di biaha Di 1 of 2 camber, Den vecindario di Santa Cruz of Pos Chiquito Prijs maximo 700 florin OF por ta mas pero ALL INCLUSIVE Por Yama na: 5620119 of 5625801

TA HUUR

Un bunita apartment semi-muebla na Papaya pa un persona of pareha serio. E prijs ta Afl. 950, mas 1 luna di deposit. Prijs ta inclui awa y cable, coriente ta apart. Pa mas informacion jama 592-2835.

E SEGUNDO "GENERAL STORE 10K" TA PRIMINTI DI BIRA GRANDI

A.D.R.A. (All Distance Runners Aruba) together with General Store invites you to participate on the

2ND GENERAL STORE 10K August 19th, 2012

Start at General Store Savaneta Do It Best and finish at General Store Camacuri
Starting time: 06:00 AM for Walkers and for Runners



Registration fee:

Foreign Athletes: US\$ 10,- Local Athletes: Afl 15,-

Pre-registration will be at IDEFRE and at Runners. On Friday, 17th August and Saturday, 18th August. Pre-registration is possible at General Store Camacuri and Savaneta Do It Best during business hours.

No inscriptions possible on the day of the race.
Registration starts at 04:00 am on Sunday, 19th August 2012 at General Store Savaneta Do It Best.



All Distance Runners Aruba (A.D.R.A.) conhuntamente cu General Store Aruba ta organisa e segundo "General Store 10K" cual lo tuma lugar riba diadomingo 19 di Augustus 2012. E careda aki lo start sali 6'or di mainta, pa canado y coredo, for di General Store Savaneta y ta bai termina na General Store Camacuri. E ruta lo cubri un distancia di 10 kilometer y lo ta via caminda grandi: sali di Savaneta y bai straight te Camacuri! E ruta aki ta hopi atractivo, ja cu e participante lo core of cana cu e biento na su favor. E hecho cu cruzada di airport lo ta sera pa e fecha aki lo no influencia e careda. Lo tin un desviacion

chiquito na altura di airport, cual lo wordo anuncia mas despues. Lo tin premiacion pa overall winners y den tur categoria pa e coredornan. Tambe pa e canador nan lo tin premiacion. Si aña pasa bo no a logra participa na e careda aki, no laga nan conta bo di e segundo "General Store 10K". Inscribi pa bo forma parti di e actividad aki. Inscripcion ta habri dia 3 Augustus 2012 y lo tuma lugar na oficina di IBISA (ex Idefre) y na Runners. Costo di participacion ta AWG 15.00 pa local y US\$ 10.00 pa non-local. Dia 17 y 18 di augustus lo ta posibel tambe pa inscribi na General Store Camacuri y na Savaneta Do It Best. Reserva e fecha di 19 di augustus 2012, mainta tempran, pa ta parti di e evento aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu Lloyd Wever na telefoon 592-8592 of via email adraruba@gmail.com. Tambe por bishita e facebook page di All Distance Runners Aruba.

SEPTEMBER 2012

7-8-9

JOE LAVEIST

Caribbean
WRESTLING
BASH
The Legend Tour



Invictonan Indians vs. Red Machine Diabierna awor den continuacion di Baseball AA



STA. CRUZ -- Diabierna awor cos ta bai sinta den e lugar unda cu e dos equiponan invicto te ainda den 2012 lo bai topa otro den continuacion di temporada regular di baseball AA. E actual campeonnan ATCO Indians lo ta biniendo pa asina keda cu nan racha y asina puba di sigui demonstra dicon

nan ta campeón. Red Machine di otro banda a demonstra di tin 'boze plannen' den 2012 y asina en busca di tuma rienda over como e equipo cu mas dominio. Tur dos equipo actualmente cu un record igual di 6 gana y 0 perdi kier mantene nan racha di victoria y tur dos lo ta biniendo por la goma. Siguramente lo bai

ta un encuentro cu abo como fanaticada di bon baseball siguramente no kier perde. Partido lo start pa exactamente 8pm ayanan na Stadion Crismo Angela/Nadi Croes na Santa Cruz. Un boca bisa otro ja cu e happy hour mas grandi e Diabierna aki lo ta cu en combinacion cu baseball AA.

Guardia a logra detene ladron

STA. CRUZ -- Diamars mainta, un guardia a logra gara un ladron cu a caba di bula for di bentana di un negoshi. E guardia a core su tras y a logra gar'e na cruzada di Arendsstraat/Franklinstraat. E tabatin algun rol di papel di wc den su man. Ta trata di e conocido di polis Patan. E doño di e lugar a bin na e sitio y a bisa polis cu e compania a yame, door cu e alarma a bay. El'a bay controla den e negoshi y a mira cu e wasbak tabata destrui y tambe e falta seis rol di papel di wc. Polis a tuma Patan for di e guardianan y a hibe warda di Playa unda el'a keda cera pa investigacion.

ONE TWO TREE

Ta busca:

Un chef

Por pasa solicita na

Cura Cabai 118 of yama na telefon 5674608.

PROME CU YAMA MESTER PASA REGISTRA NA DPL SEROE BLANCO 4 CU BO CEDULA OF PAPEL DI AFL 5,-- DI REGISTRO CIVIL



Esnan cu tin cas pa bende
Entre Afl 200,000.00 te cu Afl
500,000.00

den bario di Santa Cruz,
Paradera, Tanki Leendert y
Noord of tambe tereno eigendom
of erfpacht

**Tuma contacto libremente cu
Angela na Cel: 562-8063**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

ARUBAS TOP 20

DIASABRA 4 DI AUGUSTUS 2-12

1/ 3.. BALADA – GUSTABO
2/3.. CALL ME -- CARLY RAE JAPSON
3/2.. DANCE AGAIN -- JENNIFER LOPEZ

4/5.. INFINITY -- SIR COLIN
5/7.. ESTA NOCHE SEREMOS MAS -- CHINO NACHO

6/9.. AUCUNE AUTRE QUE TOI-MIC ROLA
7/10.. POUND THE ALARM - NICKY MINAY
8/12.. BISAMI AMOR - PRIVE-JUAN PALOROMERO

9/13.. QUIERENOS UN POQUITO - LOSAVIADORES
10/14.. SI TE DIGO LA VERDAD-GOCHO YWISIN
11/17.. NOS DOS PA ETERNIDAD -- DJ FLOW

12/9.. AUCUNE AUTRE QUE TOI-MIC ROLA
13/8.. ROSALI -- CONTROL BAND
14/6.. BACK 2 LIFE -- SEANN KINGSTON

15/4.. FUGIDINHA -- MICHEL TELLO
16/18.. HIT AND RUN -- BREATH CAROLINA
17/--LA ZUMBA – JULIANA PASINI

18/--SOME ONE LIKE YOU – PERFECT SOUND
19/--C'ES LA VIE - KHALED
20/19.. MALDKITO ALCOHOL -- PITBULL-MAFFIO
SATURDAYS FROM – 4.00 – 600 PM
ON HIT 94 FM – MEGA 88 FM STEREO

SERVICIO

ta haci cura limpi, chapi y corta mata .
tambe verf y mantene cura y ta benta
sushi afor, pa aflu 15,- pa ora.
Yama 5604620

**Resultado Campeonato dobel AA 2012**

Wega nr.	26
Fecha	30-07-2012
Stadion	Nadie Croes/Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	R	H	E
V	QCC Sluggers	0	0	0	3	0	2	1	0	2		8	11	2
H	Oranjestad Stallion	3	0	0	0	4	0	0	0	2		9	11	3

Pitcheo

Pitcher Ganado	Johnny Winterdaal
Pitcher perdedo	Richard Simon
Wega salba	

Nota:

Bateo

Miho bateado(nan)	Team	
Joel Flanegin	QCC Sluggers	5-2
Christopher Rasmijn	QCC Sluggers	5-3
Jean Pierre Geerman	QCC Sluggers	4-2
Richard Gonzalez	Oranjestad Stallion	4-3
Johnny Winterdaal	Oranjestad Stallion	3-1
Jose Terrero	Oranjestad Stallion	4-2
Jorge Rasmijn	Oranjestad Stallion	4-2

Oficialnan:

	Number	Posicion
1.	Augus Reyes	Plate umpire
2.	Eli Pers	Base umpire
4.	Hendrik Leander	Base umpire
5.	Glenn Enser	Scorer
6.	Reychi Geerman	Miembro na warda

Telefonnan importante:**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

**Sorteo di dia : Augusto 02**

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2611	7625	6068	7001	0730
	3965	8990		4570	
	6294	4404		9921	
Lotto	02 - 05 - 19 - 21 - 23				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	9761 Acuario				

Hende Muhe

Danki Dios pa mi halanan habri
Y pa sigui biba den mi
Bo obra maestro mi ta
Na bo creacion dedica
Mi mente no ta cansa
Bida no ta un chansa

Nos bida ta un buki
Yena cu paginanan di amor
Dorna cu bailenan di flor
Den sombra di dolor aleha
Ora cu nos mes lubida



Ta ken nos ta?
Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen a nace na Aruba dia 23 di Juni 1957 den hospital di Lago riba un bunita diadomingo. El'a lanta y crece orguyosamente den e barrio di Dakota, Dakota tur dia. Ruthy a bay Mon Plaisir Basis School y Mon Plaisir



College Mavo 4 y el'a cursa Avond Havo pa dos aña. Ruthy a cuminsa traha cu 16 aña y su prome trabao tabata na Radio Kelkboom, situa e tempo aya den Emmastraat na Playa. E tabata klerk den Departamento di Transferencia di Aruba Bank, telefonista na Holiday Inn, Coordinador di actividad y anfitrión social na Aruba Beach Club y Casa del Mar Hotel. Despues Ruthy a bolbe den radio - difusión como traductor y presentador di noticia na Radio Galactica. Despues di un periodo cortico ey, el'a bay bek Radio Kelkboom, unda te na 2009, el'a presenta su programa semanal "Dushi Awacero Musical", den cual e tabata declama poëma den cuater idioma, tene entrevista, conta storia cortico combina cu musica di su gusto, scogencia y preferencia. Un maestro di Avond Havo, sr. Anton Claassen, a inspira Ruthy pa pone su pensamiento y sentimentonan riba papel y cu 16 aña caba el'a cuminsa skirbi versionan simpel cu ta rima, loke te dia di awe ta su estilo favorito. Cu tempo el'a expresa su mes den otro tipo di expresion tambe, pero cu no ta rima. Poëmanan hopi largo tin biaha, cu hopi repiticion pa acentua su pensamiento. E gusta e cos aki masha. Poëticamente bisa, palabranan na baratiyo cu di un forma of otro mester por cende un luz den curazon di otro. Ruthy ta spera sinceramente cu maske ta un di e palabranan expresa aki, por keda planta como un simiya di amor y di gran inspiracion. Ruthy ta un Arubiano cu ta stima y cu ta kere den nos grandinan, nos dushi hendenan cu pa un of otro motibo no a caba nan school of cu no a bay school avanza manera Universidad. Ruthy ta esposa, mama di dos yiu homber y wela hoben di tres nieto y un nieta. E ta felizmente casa cu e amor grandi di su bida, Johan Vrieswijk. Na December 2012 nan ta haci 35 aña casa. Ruthy tabata un lider scout activo (32 aña), activo den Women's Club of Aruba (25 aña) y tambe miembro activo di Order of the Eastern Star Aruba (23 aña). El'a retira di tur esakinan pa e tin mas tempo pa su mes y su famia. El'a produci 6 disco compacto di su propio poëmanan na Papiamentu, Hulandes y Ingles. Teman di amor cu nunca ta perde nan balor. Entre esakinan pa ocasionnan manera dia di Mama y dia di San Valentino. Tambe e tin varios inspiracion tocante su dushi isla Aruba. Como poëta local y den farandula, semper Ruthy a hiba un bida transparente. Boso lo ripara esaki ora boso lesa su bukinan. Ruthy ta gradici Dios Tata pa cada dia regala, pa cada situacion, cada experiencia, cada les, cada circunstancia y pa cada momento. Y.....pa cada bendicion. Abo tambe como lector y prohimo ruman sea bendiciona ora bo lesa cu un curazon habri loke Ruthy ta comparti, pasobra e ta encanta e arte di skirbi y di expresion liber, sea den poëma, relato, reseña of storia. Ta p'esey e ta comparti cu boso tur loke e ta skirbi den e buki aki, for di profundo di su curazon. Diasabra 4 di Augustus 2012, Ruthy Vrieswijk lo ta na Van dorp Dakota pa presenta y firma su dos bukinan nobo, "Sigui....inspira pa duna" (cuentanan pret, serio y un tiki tripi cu nos tur por pas'aden. Como parti di un luz humildemente comparti. Presenta y relata na un manera simpel di curazon pa curazon, pa inspira abo tambe un tiki). Y tambe "Poëmanan di Ruthy" (poësiyanan na nos dushi Papiamentu). Pues Ruthy lo ta na Van Dorp Dakota dia 4 di Augustus for di 11:00 am te cu 1:00 pm.

Horoscopo 2012

Acuario

Si tienes pareja hoy es un día excelente para aislarte del mundo en un nube de amor y satisfacción emocional y sexual junto a la persona a la que amas.

Piscis

Si no estás con nadie aún hoy vas a cruzarte con una persona que te impresionará por su belleza, y con quien podrías sentir una afinidad muy especial desde el primer instante.

Aries

Si tienes que firmar o acordar algo, tomar una decisión, o manejar cantidades importantes de dinero, conviene que seas especialmente prudente hoy, pues un pequeño error podría tener consecuencias bastante graves.

Tauro

Hoy puedes recibir una noticia excelente relacionada con algo que ya te traías entre manos y que te puede permitir dar un salto de calidad importante en tu vida material.

Géminis

Sentirás que de una vez por todas alcanzas una mediana armonía y cierta paz en tu hogar y con aque llas personas más cercanas.

Cáncer

Hoy vas a tener una noticia que recibirás con alegría, pues te servirá para ver el futuro material y profesional con mucha más tranquilidad.

Leo

Hoy cobras, recibes una noticia muy agradable, saldás por fin una deuda, o te pones al día con tus gastos y te sobra dinero suficiente para lo que quieres hacer.

Virgo

Hoy puedes dar un paso importante hacia adelante que te permite un cambio, una evolución profesional y un mayor desahogo económico.

Libra

Hoy puedes recibir la confirmación de que te conceden una solicitud determinada o una ayuda económica que habías pedido.

Scorpio

hoy todo irá sobre ruedas, y te alegrarás de haber apostado en su día por ello. Puedes cruzarte con alguien cuyo físico te resultará espectacular.

Sagitario

No dejes para otro día todo lo que puedas hacer hoy, pues sin mucho esfuerzo y en poco tiempo resolverás asuntos que en otro momento resultarían engorrosos.

Capricornio

Aprovecha el día para quitarte de en medio un montón de tareas, sobre todo asuntos administrativos o de papeles. Es un día excelente para tratar o negociar con abogados, asesores, contables y bancos

Awe 3 di Augustus ta di fiesta



Guylaine Gianella Mirella v/d Linde

celebrando su sweet 16. Masha pabien hopi aña mas di bida y salud yena di bendicion di su mama Mirella Wouters un braza di su papi Chevy v/d Linde hopi sunchi di su ruman: Genesis tambe di Chevrito, Cheymir & Chaymir. Macuto yena di sunchi cu hopi amor di su wela stima Linda Wouters y Chim v/d Linde tambe su tantanan y tio tur prima/onan. Brasa y sunchi di Chriss Thiel y henter famia. One Life to live crew & CSI-crew kier desea Guy laine masha pabien hopi aña mas di bida y salud yen di dicha fortuna amor yena di bendicion! Y awe na Rooi Koochi nos ta celebra na grandi.

Awe 3 di Augustus ta cumpli 23 aña ayanan na Hulanda



Reyvic Kelly

E ta haya felicitacion di parti su tata Flip, mama Tecla y su rumannan Suehail y Yourainne, Albert tambe di parti di su welanan, tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan na Aruba y Hulanda, Cesar y tambe di su one & only love Tiara kendenan tur ta desea Reyvic hopi aña mas di bida y salud y cu e pasa un dushi dia.

Awe 3 di Augustus ta cumpli 23 aña ayanan na Hulanda e Toro di cas



"Reyvic Kelly"

E ta haña felicitacion di part'i su tata Flip, mama Tecla y surumannan Suehail y Yourainne, Albert tambe di parti di suwelanan, tanta y omonan ,primo y primanan, amigo y amiganan na Aruba y Hulanda, Cesar y tambe di su one & only love Tiara kende nan tur ta desea Reyvic hopi aña mas di bida y salud y cue pasa un dushi dia.

ELECTRO-ONE

"The 1-Stop Shop 4-Electronics"

Tanki Leendert 103

Nmr. 3

Phn: 561-0113

E-mail:

dmoaruba@hotmail.com



5200 50-Inches 1080P LED TV

BlackBerry



9700 Bold III
Un-Locked

BlackBerry



9930 Bold 4 Touch
Un-Locked



70" LED 1080P HDTV w/Wi-Fi SMART TV

SAMSUNG



Galaxy S3 GT-i9300
16-GB Un-Locked



Afls: 695,=

INTEL ATOM N455 1.66GHz, 1GB DDR3,
250GB HDD, 10.1" Display

Afls: 1995,=



CORE i7 2.20GHz 4GB DDR3 640GB HDD 17.3" 1600x900

COBY®
Innovations for Every Lifestyle™



Afls: 695,=

Coby Kyros 7" Internet Tablet
Andriod-4Gb

SAMSUNG



Galaxy Tab 2
7-Inch, Wi-Fi



37" 2500:1 60Hz 4x HDMI



Afls: 885,=

PENTIUM D 2.8GHz 2GB DDR2 250GB HDD DVDRW



Afls: 1495,=

ALL-IN-ONE PC - INTEL ATOM 330 DUAL CORE
1.6GHz, 2GB DDR2, 250GB HDD, DVDRW, 18.5",

Como un di e patrocinador principal

DIGICEL TA DESEA E ATLETANAN DI SPECIAL OLYMPICS TUR CLASE DI EXITO NA SURINAME



STA. CRUZ -- Despues di un training hopi intensivo durante e ultimo simannan, un team chikito di Special Olympics a sali rumbo ta Surinam, pa competi den nan National Games. E grupo ta uno chikito, ya cu ta bayendo cu solamente 4 atleta pa e deporte di bolas y 2 atleta pa atletismo. Aña pasa nan a bay cu un team di futbol y e aña aki a opta pa bay cu otro dos deporte, p'asina duna

chens na e otro atletanan tambe.

Digicel ta sumamente orguyoso como sponsor di e team di Special Olympics, ya cu den e team cu ta bayendo, tin un di e trahadornan di nan tambe, cu nan a sostene henter aña y awo ta forma parti di e delegacion pa e weganan na Suriname.

“Desde cu Digicel a bin Aruba, nan a bira un di

sponsornan principal di Special Olympics y nos ta hopi orguyoso di bira con nos atletanan special ta dedica na nan deporte, representando nan pais,” Elaine Singh, hefe di Marketing Digicel.

Karel Willems lo fungi como hefe di delegacion y e ta sigura cu e atletanan ta bon prepara, specialmente e team di bolas, cu ta un di nan miho deportenan. E motibo cu e grupo ta asina chikito, ta door cu esey ta loke Suriname por handle tambe. “Digicel ta yuda nos hopi bon mes, nan ta sumamente interesa den tur loke nos ta haci henter aña y nan ta un parti grandi di Special Olympics, ya cu sin nan sosten constante durante tur e añanan aki, tur esaki sigur no tabata posibel. E biaha pa Suriname ta realisabel, gran parti danki na nan sosten y apoyo,” ta loke Karel Willems a declara.

Nan lo tin 3 dia di competencia intensivo y di parti di henter e famia grandi di Digicel, nan ta desea nan tur clase di exito y sigur nan lo bin cu medaya pa Aruba.



I ♥ ESTRELLA



Participa
y Gana!

Gana un Cas cu SV Estrella



VOORGEVEL



PLATTEGROND

Situa na Paradera Country Club

Cumpra bo ticket serca tur hungadornan
di Estrella y miembro di directiva

Pa bestel bo buki, yama: 592-0555

Sorteo ta hunga dia 4 di September, 2012

Trekkingslijst van de Landsloterij

15de trekking										2 augustus 2012									
TIEN TALLEN		2000 150	4134 150	6485 150	8800 150	10647 150	12971 125	15173 100	17359 150	19604 150	21673 200	DUIZEND	26204 150	28983 150	31095 150	33064 150			
		2002 150	4148 150	6497 150	8823 150	10655 150	12973 100	15176 150	17371 125	19654 150	21685 150	-----	26212 150	28993 150	31100 150	33071 125			
		2009 150	4160 150	6500 150	8871 125	10660 150	12986 150	15187 150	17383 100	19671 125	21700 150	24000 150	26254 150	NEGEN EN	31128 150	33071 150			
		2041 150	4171 125	6509 150	8873 100	10671 125	-----	15200 150	17384 150	19673 150	21703 150	24005 150	26258 150	TWINTIG	31135 150	33073 100			
23 150		2051 150	4173 100	6532 150	8891 150	10680 150	DUZIEHN	15216 150	17394 150	19700 150	21718 150	24071 125	26264 150	DUZIEHN	31144 150	33076 150			
73 100		2059 150	4271 125	6571 125	8918 150	10741 150	DUZIEHN	15254 150	17400 150	19749 150	21771 125	24100 150	26273 100	DUZIEHN	31151 150	33080 150			
83 150		2067 150	4273 100	6572 150	8950 150	10771 125	13000 150	15266 150	17404 150	19758 150	21773 100	24135 150	26300 400	29010 1000	31173 100	33095 150			
		2071 125	4282 150	6573 100	8952 150	10773 100	13002 150	15271 125	17425 150	19766 150	21800 150	24144 150	26307 150	29011 150	31200 150	33100 150			
BONDER TALLEN		2072 150	4285 150	6578 150	8971 125	10787 150	13006 150	15273 100	17449 150	19771 125	21871 125	24171 125	26336 150	29038 150	31206 150	33132 150			
		2073 100	4297 150	6600 150	8973 100	10807 150	13015 150	15300 400	17458 150	19773 100	21873 100	24173 100	26371 125	29051 150	31229 150	33146 150			
		2074 150	4300 400	6601 150	8990 150	10807 150	13030 150	15306 150	17473 300	19780 150	21900 150	24200 150	26386 150	29053 150	31250 150	33151 150			
		100 150	2113 150	4355 150	9067 125	10816 150	13042 150	15334 150	17473 100	19811 150	21965 150	24200 150	26400 150	29056 150	31237 150	33171 125			
		116 150	2128 150	4371 125	9073 200	NEGEN 10844 150	13071 125	15371 125	17500 150	19853 150	21971 125	24240 150	26413 150	29065 150	31247 150	33173 100			
		119 150	2171 125	4373 100	9073 100	DUZIEHN 10871 125	13073 100	15373 100	17558 150	19871 125	21973 100	24248 150	26471 300	29071 125	31271 125	33196 150			
		132 150	2173 100	4400 150	9073 100	10873 100	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125	26473 100	29073 100	31273 100	33200 150			
		171 125	2209 150	4405 150	9073 150	10873 150	13084 150	15380 150	17571 125	19873 100	21973 100	24271 125							

NOTICIANAN INTERNACIONAL

DNB ta adverti pa perdida di poder di compra di pension

Amsterdam – E Banco Hulandes (DNB) ta adverti pa perdida na poder di compra, debi cu pensionnan no ta aumenta conhuntamente cu e inflacion y desarojo general di salario y mas prima mester ser paga pa pension di biehez. For di un studio publica diahuebs ultimo

efectua bou di 25 fondonan mayor di pension ta muestra cu hende den acumulacion di nan pension desde 2007 ya tin un atraso di indexacion di mas o menos 7 punto porcentual. Tambe no ta aumenta e aña aki mayoria di e pension y beneficianan social. E fondonan di pension na unda si ta concede pago extra pa motibo di salario y incrementacion di preis, principalmente ta

fondonan empresarial. Aki si ta incrementa mas duro atrobe riba e prima di empleado cu cerca e fondonan di pension empresarial. Mayoria di fondonan di pension no por indexer debi na nan posicion financiero deteriora. E ratio di e promedio di cobertura cu ta indica e grado di cumplimiento di e fondonan na nan obligacionnan y tanto riba corto como largo plazo por paga pension, aña pasa a cay di 107 pa 98 por ciento segun DNB. E disminucion aki ta debi principalmente na e tasa di interes cu a reduci, atraves di cual ta calcula e balor di e activo di pension.



Hopi daño causa dor di rayo di lamper na Noord Holland

Groningen – Cuerpo di Bombero na Groningen, Drenthe y Friesland tabatin nan mannan yen durante e anochi di diarazon y diahuebs cu ocho candela consecuencia di rayonan di lamper. No tabatin ningun herido, asina e cuerpo di bomberonan a informa. Na Hollum riba Ameland tres vivienda a sufri daño pisa dor di awa como consecuencia di e candela den un di e casnan. Esaki a ser alcanza dor di e rayo di lamper. Tambe den un cas di campo den e zona Oost di Friesland un candela a cuminsa debi na e impacto. E finca a ser declara inhabitabel. Na Franeker cuerpo di

bombero tambe mester a sali pa un cas na candela. Eynan un cas a ser alcanza den un corto tempo tres biaha pa rayo di lamper. Dos biaha e lamper a alcanza e dak y a causa un buraco masha grandi, e di tercer biaha e impacto tabata den e chimenea. Na Winsum den Groningen un parti di un granja a pega candela y na Finsterwolde un granero di un granja a kima te na shinishi. Den e canal di e ciudad un vivienda cubri cu cabana a sufri dañonan severo. Cuerpo di Bombero na Drenthe a sali pa candelanan den un cabaña vacacional na Tynaarlo y un cas na Assen y Roden.

Beyonce ta dirigi documentario tocante su mes

Amsterdam – Beyoncé Knowles ta planeando pa haci un documentario tocante su bida. E cantante a presenta su plannan di cine siman pasa na e hefenan di studio, e corant Americano Los Angeles Times a skirbi. E super estrea ta planeando pa e mes dirigi e pelicula y ya caba el a proyecta 20 minut di su pelicula na diferente magnatenan cinematografico. Segun un fuente anonimo e pelicula ta trata tocante su propio bida y su musica. Beyoncé tin planea pa procesa imágenan di su actuacion den su pelicula y e ta desea pa ser entrevista enfrente un camara. E cantante di 30

aña di edad di exitonan manera Single Ladies y Crazy in Love tin hopi cos pa conta den su documentario. E tin den su ultimo seis lunanan un yiu muhe cu su esposo Jay Z, lanzamiento di su album exitoso 4 y a pone su tata, cu tabata su manager, un banda. Ademas di su documentario Beyoncé aun ta mara na e remake di su pelicula musical A Star is Born. Director Clint Eastwood tin planan pa pone e pelicula aki riba un opcion mas abou, ora cu Beyoncé a anuncia su embarazo. E proyecto ainda ta riba mesa. Ki tempo Beyoncé kier lanza su documentario ainda no ta conoci.

Groenlinks kier cambia constitucion pa libertad digital

Amsterdam – GroenLinks kier adapta e constitucion p'asina ey e libertad di expresion, e secrecia di corendencia y e secrecia telefonico tambe forma parti explicito pa comunicacion digital atraves di por ehempel e-mail y mensahenan priva riba e red social. Esey Arjan El Fassed miembro di parlamento den Tweede Kamer pa e partido politico GroenLinks a duna di conoce na nu.nl. Cu un cambio constitucional El Fassed ta carga e speranza di por garantiza e libertad digital di Hulandesnan.

Awor cu comunicacion ta sosode cada biaha mas atraves di e red social riba internet, e gobierno ta apodera na mas poder pa por scucha e comunicacion online. No tin claridad cu cuanto frecuencia polis y husticia ta solicita recuperacion di datonan di mensahenan cerca media social. GroenLinks a solicita e informacion aki varios biaha, pero repetidamente no a haya nada. El

Fassed ta señala “Nos mester distancia di e ilusion cu bo ta crea un sociedad sigur cu e sacrificio di privacidad”. Pa garantiza privacidad online e partido politico kier adapta articulo 7, 10 y 13 di e constitucion.



CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

TA BUSCA

Pa cumpra equiponan pa un beauty salon.
Ecro Real Estate
739-0101

TA BENDE

Un apartament complex na Cunucu Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000.00. Pa informacion yama ECRO - 730-7000

TA HUUR

Apartament na Santa Cruz di 1 kamber, sala, cushina y baño. Awa, coriente y cable ta apart. Prijs ta Afl. 750,- pa luna cu un luna di borg. Pa mas informacion, yama tel. 585-8137 of 565-7366.

DONACION

Donacion pa un grupo di hoben!! Si bo persona por tin un sofa cu bo no ta usa mas y of un mannequin cu tampoco bo no ta usa. Contact nos na 747-4142

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na 730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunucu Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand

1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta

Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TA BENDE

3 Chihuahua. 2 macho 1 hembra. Dia 3 Aug nan ta cla pa bay Vacuna+Ontworm+Buki pa Awg 650,-. Pa mas info yama 7413391 of 5849574

A SER PERDI

CHIHUAHUA
A SER PERDI NA BALASHI/ BRINGAMOSA, COLOR BRUIN CIEGO NA UN WOWO .
SI POR A MIRE PLS YAMA CELL : 5943649 .

4--SALE



Afls: 900,=
Cedar Mahogany Colored
Queen Sized
Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot
Upright Refrigerator

Tel: 561-0113

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403

E-mail: sionaruba@hotmail.com

sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un Yamaha CP 300 88-key digital stage piano den excelente condicion pa Afl. 3000,= Por yama na Cel.:5672692

TA BENDE

Un cama di baby Afl. 350,- un stroller cu su carrier Afl. 75,- un set di tema 'baby bugs' pa Afl 300,- un stoel di come di baby di palo (blanco) Afl. 40,- un sterilizer di marca avent Afl 65,- cel : 5645722.

TA BENDE

Boekinan di EPI, assistent 1ste jaar pa total Afl. 900,-. Pa mas info yama: 594-2218

TA BENDE

Boto fiber 18 pia Piñero 2010, cu trailer y 2 motor Yamaha 25 y 15 hp. Afl. 16500,-
Yama : 594-2141 pa pasa waak e boto y haci un deal.

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo especialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

Ta Bende

Tereno eigendom 550m2 situa banda di caminda principal banda di Abraham de Veer school. Pa mas informacion por yama 592-0647

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

Bishita di Curator y artistanan di Bienale na Minister Michelle Hooyboer-Winklaar



STA. CRUZ -- Recientemente a entrega e programa oficial di e prome "Encuentro Bienale" di arte na Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. E prome exposicion cu e Prome Encuentro di Bienale ta habri cune, ta un exposicion di Arte Publico cu yama "Giants

in the City". Esaki ta un forma nobo unico di traha y expone arte. E prome exposicion a tuma lugar na Baby Beach y despues un otro den Wilhelmina Park. E mandatario a keda masha impresiona cu e presentacion haci na dje.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe Haña forsa".
Salmo : 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta anuncia fayecimento di nos:
mama, wela, bisawela, tanta stima y suegra :



Sra. Vda. Juliana Kelly Figaroa
* 26 Februari 1929 - = 30 Juli 2012

Na number di su Yuinan:

Martina y Juan Henriquez-Kelly
Nicolas y Lienchi Kelly-Tromp
Juan y Yolanda Kelly-Arends
Juliana y Martin Henriquez-Kelly
Maria y Oslin Dijkhoff-Kelly
Juanita Kelly
Jacintho Kelly
Ovito Kelly y Shamila Kelly-Maduro
Ido y Doke Kelly-Ridderstaat
Cresencia Kelly

Nieto y Nietanan:

Johnny, Karina, Mechita, Rivelino, Giovanni,
Patrick, Antonio, Angeline, Giyosmary,
Miriosy, Oswin, Raquel, Leticia, Yarel,
Chantal, Emy, Emelien.

Bisanieta y bisanietonan:

Melchior, Johnjurgan, Joanne,
Jurven, Kiano, Kendra, Kemi, Destiny, Xavier,
Nathan, Jeanfranc,
Rashella, Randall,
Taisha, Yaevion y Yaedard.

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, comer y
compennan, ihanan, amigo y amiganan y demas
conocirnan

Famia: Kelly, Figaroa, Tromp, Henriquez, Arends, Dijkhoff,
Heyden, Boekhoudt, Maduro, Ridderstaat, Giel, Vis,
Christiaans, Semeleer, Ruiz, Franken, Gei, Victoria,
Sprock, Maya, Thielman, Frank, Wolff, Flanegin, Ortiz,
Eduardo, Frans, Geerman, Simon, Fingal, Trimon, Jacobs,
y demas famianan ta invita tur amigo, amiganan, bisiña y
conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu ta tuma lugar
diasabra 4 Augustus 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di
misa Sta. Ana pa santana catolico na Noord. E resto
mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi.

Na lugar di flor of krans, un donacion pa altar di misa
Sta. Ana lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel
den misa pa e bunita gesto aki

Adres di condolencia:

The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diabierna 3 Augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos
tristesa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Misa Santa Teresita ta parti pañã diasabra 4 di Augustus 2012

Comision di Asistencia Social di San
Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta
participa cu diasabra awor 4 di Augustus,
2012 tin partimento di paña, zapato di
baby, mucha, hende grandi y articulonan
pa cas. Esaki ta tuma lugar na Teresita
Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña pa comparti,
miembronan di comision ta pidi pa no
hiba saconan mas na Blue Army Center,
ni na Pastorie. Preferiblemente yama Zr.
Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584
3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu
por habri Teresita Center pa entrega e
sacnan.

Aurora
Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Den number di su, Tata, Esposa, Yiunan,
Rumannan, Nietanan y demas famia ta
gradici tur esnan cu di un of otro forma a
mustra atencion, amor y cariño durante
fayecimento y entierro di nos: Yiu, Casa,
Tata, Welo, Ruman, Suegro, Swa, Omo y
Amigo stima:



Benito "Ety" Kock

Pa boso presencia, atencion, flor, yamada,
mensahe, anuncio den corant y tur esnan
cu a yuda na Aurora y den Misa, Santana y
tur sosten,

Masha Danki.

Un danki special ta bai na: Sonia
Ridderstap, nos tanchinan, Lucia, Irma,
Deta y Rina.

Na nos Omonan Omo Joy y Omo Toy. Na
Dr. Croes y personal di Intensive Care Unit.

Na Mariachi Lirios del Campo, Max
Hassell, Kathy y Cherry pa tur e bunita
cancionnan durante entierro di nos Tata
stima.

Na henter famia, amigo y conocirnan cu a
duna nan sosten den e momentonan dificil.

Masha Danki.

Alavez nos ta invita famia, amigo y
conocirnan pa e Santo Sacrificionan
na Misa Santa Filomena na Paradera
dianan: 4 y 6 di Augustus 2012 pa 7'or di
anochi.

Dia 6 despues di e ultimo misa lo tin un
Rosario na cas.

Aurora
Funeral Home

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita Laga
tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga
tur locual c'uta rondonami ta bunita Laga
tur locual mi t a laga
tras keda bunita y Laga
esaki nan termina den tur
buniteza



Cado Wever
Cu inmenso dolor na nos
curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios nos
ta anuncia fayecimento di
nos esposa, mama
ruman, y tanta stima:

Sra. Constancia Kelly-Croes Cariñosamente yama " Tanchi" *28-09-1932 † 02-08-2012

Na number di su:

Esposo: Pedrito Kelly

Yiu: Bernadette " Deta" Kelly

Mescos cu yiu:

Sharine Croes-Dubero
Hubert Croes
Angeline van Aardenne-Croes
Francis Croes
Joseanny Jakobus-Croes

Su rumannan:

Vda. Sra. Maria Boekhoudt-
Croes y famia
Vda. Sra. Eliza Feliciano-Croes
y famia
Heronimo " Chomon" y esposa
Maria Croes-Ras y famia
Porfilio " Pief" y esposa Ita
Croes-Croes y famia

Sobrino/a y familia: Betty, Irma, Chimina,
Lucia, Elka, Erna, Eddy, Rudy, Frido,
Mena, Robby, Freddy, Eric, Greta, Dica,
Franco, Deta, Roland, Haime, Hubert,
Angeline.

Swa y Cuñanan:

Sra. Vda. Petra Croes-Navas y famia
Sra. Tida Boekhoudt- Kelly
Vda. Sra. Catrien Dreischor-
Kelly y famia
Frans y Maria Kelly y famia
Elio Kelly y Miriam Buckley y famia
Thomas y Nina Kelly y famia

Amigonan di cas: Lourdes Croes,
Shendel Jakobus, Suzy Maduro y Ronny,
Zulay van Poppel-Marquez y famia,
Glenda Croes-Tromp y famia, Diana y
Nico Wever y famia, Yuraima Reyes y
famia, Harold Tromp y famia. primanan,
comer y compennan, ihanan, amigo y
amiganan, miembronan di BLUE ARMY y
demas famia.

Famia: Croes, Kelly, Boekhoudt, Thijzen,
Arends, Le Claire, Alzate, Alfaro-Luna,
Werleman, Figaroa, Feliciano, Dubero,
Fingal, Tromp, Nicolaas, Gomez, Wernet,
Ras, Navas, Barrera, van Aardenne,
Jakobus, Rasmijn, Jansen, Reyes, Lopez,
Dreischor y Burckley.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral
Home, Cumana # 76 Diabierna 03
Augustus 2012 7'or pa 9'or pm. Acto
di entierro lo tuma lugar Diasabra 04
Augustus 2012, 2 'or pa 4'or di atardi na
Aurora Funeral Home y despues saliendo
pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel
na Paradera.
Envez di flor of krans nos tin un Box
disponibel pa un donacion pa BLUE
ARMY.



Masha Danki:

Den number di Esposa, Yiunan, Suegronan y Rumannan,

Ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a musta atencion, cariño y amor durante fayecimento y entierro di nos:

Casa, Tata, Welo, Suegro, Ruman, Swa, Omo y Amigo Stima:



Juan Jacobo Vrolijk

Mihor conoci como Cobito, Coby of Ijzer, TX-39

Pa Boso presencia, atencion, flor, yamada, mensahe, telegram, anuncio den corant,
(Team di domino, Aruba Tang Soo Do Organizacion, Diamond Taxi Service, Aruba Transfer Tour & Taxi, Comision Festival Ranchera Taxista, FASP N.V., AVIS Car Rental, Coleganan Taxista di Marriott, Cofetax) oracion, ayudo den Aurora, Misa y Santana y tur sosten
Masha Danki.

Na tur esnan cu a yuda di un of otro forma:

Dr. Angela, Dr. Cheng, Personal di ICU/Medium Care pa e bon trato.
Na Max Hassell, Randall Croes, Ronnie Kock, amistadnan di Mariachi, Coleganan di Taxi, pa e bunita musica, palabranan, bon bisiñanan, swa, cuñanan y sobrinonan.

Na Aurora Funeral Home pa e hopi bon servicio y comprension.
Hopi Danki.

Invitacion pa:

Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera:

Diabierna 3 di Augustus, 2012 pa 7'or anochi.

Celebracion Solemne na honor di Santa Filomena V.M Iglesia Santa Filomena

Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Sta. Filomena ta invita e pueblo general y en particular tur parokiano di Paradera pa participa den e nobena y fiesta di parokia. Di dia 2 te cu 10 di Augustus tin e NOBENA DI SANTA FILOMENA DEN PAROKIA DI PARADERA. Tur atardi pa 6.30 pm ta cuminsa



e Rosario di Santa Filomena sigui pa e Nobena y despues Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. E NOBENA riba diadomingo dia 5 di Augustus lo tuma lugar pa 5.00pm sigi pa Santo Sacrificio di misa pa 5.30 p.m E aña aki, Pastoor Toti ta introduci un sistema pa asina tur parokianonan di henter e parokia di Paradera por participa activamente na e nobena. E idea ta pa tur dia lo tin un grupo di e diferente barionan di Paradera cu lo participa na e Nobena. Diahuebs dia 2 di Augustus lo ta na turno barionan Calabas, Jaburibari y Moko bao guia di Grupo Carismatico "Cadena di Amor". Diabierne 3 Augustus - Papaya, Shiribana Pabao, Paradera Pabao, Roncado, Nuñe y Catiri un parti. Lo ta bao guia di Grupo Carismatico "Alpha y Omega". Diasabra 4 di Augustus barionan Bloemond, Babijn, Paradera pariba, Marawiel, Cristal, Koeriboeri y Tamarijn bau guia di Hesus Misericordioso. Diadomingo 5 Augustus barionan di Rooi Prikichi, Ayo, Matividiri, Seroe Pita bau guia di grupo di Oracion di dr. Jose Gregorio Hernandez. Dialuna dia 6 di Augustus Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo Piedra Plata y Seroe Preto bao guia di Grupo Carismatico "Cristo nos Luz y Salvacion". Diamars 7 Augustus Paradera (centro) Casibari, y Seroe Lopez bao di guia di Legion di Maria.

Diarazon 8 di Augustus – Sero Patrishi, Shiribana (pazuid), San Barbola, Modanza, Seroe Blanco y Tanki Leendert (un parti) bau di guia di Blue Army. Diahuebs dia 9 di Augustus Calabas, Jaburibari, Moko, Papaya, Catiri (un parti) Bloemond, Paradera (pariba) Babijn, Marawiel, Cristal, Koeribori y Tamarijn bau di guia di Confraternidad di Santa Filomena. Diabierna 10 Augustus, Rooi Prikichi, Matividiri, Ayo, Seroe Pita, Piedra Plat, Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo, Sero Preto, Casibari, Sero Lopez, Seroe Patrishi, Shiribana (paziud), San Barbola, Modanza, Tanki Leendert (un parti) y Seroe Blanco. Bao di guia di Lesadornan y Ministronan Extraordinario.

DIASABRA DIA 11 DI AUGUSTUS TA E GRAN DIA DI E FIESTA DI SANTA FILOMENA. Pa 6.00 pm lo tin e acostumbra procesion rond di e cerro, sigi pa Santo Sacrificio di Misa Solemn celebra pa Pastoor Toti Fuentebella y concelebra pa varios padernan. Despues di misa lo tin oportunidad pa sunchi e reliquia di primera clase cu a bin foi Mugnano del Cardinale.

Diadomingo dia 26 di Augustus lo tin pa 10.00 a.m Santo Sacrificio di Misa Solemn dedica na e Consagracion di e babyonan, muchanan y hobenan na Santa Filomena. Nos ta haci uso di e oportunidad aki pa extende un invitacion na tur parokianonan pueblo en general y devotonan di Santa Filomena pa asisti na e gran celebracion di nos patrona stima Santa Filomena

Grand Master Chaco Jose Cornelio di Noord Taekwondo Center ta cla pa para referee na Olympiada



STA. CRUZ -- Grand Master Chaco Cornelio a duna su atletanan cu a keda train den vakantie nan ultimo training prome cu e biaha pa London. Grand Master Chaco

Cornelio ta viahando pa London diasabra awor na unda e lo bay ta hunto cu e otro 29 mihor refereenan na Mundo pa para referee durante e Olympiada. Esaki ta e maximo cu un hende

por yega y awe nos por ta hopi orguyoso di un yiu di tera cu a logra su meta pa ta un di e mihor refereenan na Mundo. Grand Master Chaco Cornelio tin su tarea pa haci na London y nos

di Noord Taekwondo Center ta desea nos Grand Master hopi exito na London.

